


МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПЕНЗЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

УТВЕРЖДАЮ
Декан факультета
физико-математических
и естественных наук



 Ю. П. Перельгин
от «13» апреля 2016 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б 1.1.4 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Уровень высшего образования: бакалавриат

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование
(с двумя профилями подготовки)

Профили подготовки: Физика, Технология

Форма обучения: очная

Пенза – 2016 г.

1. Цели освоения дисциплины

Основной **целью** курса является **повышение исходного уровня** владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

В рамках указанной цели приоритетным являются такие качества будущих бакалавров, как: способность осуществлять межкультурные контакты в профессиональных целях, конкурентоспособность, стремление к самосовершенствованию в постоянно меняющемся многоязычном и поликультурном мире, мобильность и гибкость в решении задач производственного и научного плана.

В учебном процессе общая **цель** конкретизируется в следующих параметрах:

- *образовательный аспект* предполагает углубление и расширение общекультурных знаний о языках, страноведческих знаний о стране изучаемого языка, знакомство с историей страны, достижениями в различных сферах, традициями, обычаями, ценностными ориентирами представителей иноязычной культуры, а также формирование собственной картины мира на основе реалий другой культуры;

- *воспитательный аспект* реализуется в ходе формирования многоязычия и поликультурности в процессе развития вторичной языковой личности и становления таких личностных качеств, как толерантность, эмпатия, открытость, осознание и признание духовных и материальных ценностей других народов и культур в соотнесенности со своей культурой;

- *развивающий аспект* проявляется в процессе роста интеллектуального потенциала студентов, развития их креативности. Способности не только получать, но и самостоятельно добывать знания и обогащать личный опыт в ходе выполнения комплексных заданий, предполагающих кооперативные/групповые формы деятельности, сопоставление и сравнение разных языков и культур.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП бакалавриата

Учебная дисциплина «Иностранный язык» входит в состав базовой части. Курс учебной дисциплины «Иностранный язык» имеет практико-ориентированный характер и построен с учетом междисциплинарных связей.

Дисциплина «Иностранный язык» представляет базовый этап в общей системе поэтапной подготовки студентов к профессиональной коммуникации на иностранном языке и по цели, содержанию и методам обучения тесно связана с учебными дисциплинами базовой части: история, философия, культура речи, правоведение, экономика образования, правоведение, социология.

Освоение данной дисциплины является основой для последующего изучения дисциплин вариативной части: линейная алгебра, аналитическая геометрия, математический анализ, общая и экспериментальная физика, основы теоретической физики, электрорадиотехника и др.

Содержание курса предполагает применение студентами фоновых технических и социокультурных знаний в освоении иностранного языка, а языковые коммуникативные умения, которые формируются в процессе его изучения, расширяют возможности студентов участвовать в учебно-исследовательской деятельности.

Программа учебной дисциплины «Иностранный язык» рассчитана на студентов, **«входные» языковые знания**, речевые навыки и умения которых соответствуют «уровню начального владения» («уровню выживания»), «допороговому» уровню и «пороговому» уровню владения иноязычной коммуникативной компетенцией (в соответствии с Общеввропейской шкалой уровней владения иностранными языками).

Главная цель обучения иностранному языку предполагает взаимосвязанное коммуникативное и социокультурное развитие студентов средствами иностранного языка и определяет следующие специальные и общие **учебные задачи**:

Уровень начального владения (уровень выживания)

1. Овладение артикуляцией звуков, основами интонационного оформления нейтральной речи иностранного языка.
2. Формирование элементарного коммуникативно-достаточного объема осваиваемых грамматических явлений, характерных для социально-бытовой и социально-культурной сферы коммуникации.
3. Усвоение нового лексического материала, включающего лексику повседневного характера.
4. Овладение основами аудирования (понимание основной информации).
5. Овладение основами чтения.
6. Овладение основами монологической и диалогической речи.
7. Овладение основами письменной речи (заполнение бланков, написание открыток и несложных писем, краткие формы эссе) с использованием адекватных языковых средств и правильного применения основных правил орфографии и пунктуации иностранной письменной речи.
8. Формирование элементарной культуроведческой осведомленности о социокультурном портрете представителей стран изучаемого языка, социокультурных нормах речевого поведения в иноязычной среде в условиях формального и неформального общения.
9. Формирование общекультурных умений на элементарном уровне, в частности собирать, систематизировать и обрабатывать различные виды языковой, профессиональной и культуроведческой информации, интерпретировать и использовать ее при решении коммуникативных, коммуникативно-познавательных и познавательно-поисковых задач.
10. Овладение основами технологии языкового самообразования, что предполагает овладение техникой работы с основными типами справочной и учебно-справочной литературы (словари, энциклопедические справочники, учебно-справочные издания) и разнообразной информационно-справочной литературой (включая файлы Интернета и электронно-справочную литературу).
11. Овладение основами самооценки уровня сформированности языковой, речевой и социокультурной компетенции и формирования потребности в языковом самообразовании.

Допороговый уровень

1. Овладение акцентуацией и ритмом нейтральной речи иностранного языка.
2. Формирование знаний о полном стиле произношения, характерного для общелитературной коммуникации.
3. Расширение объема осваиваемых грамматических явлений, характерных для сферы бытовой и профессиональной коммуникации.
4. Усвоение нового лексического материала, включающего лексику повседневного и общетерминологического профильно-ориентированного характера.
5. Овладение аудированием на элементарном уровне (понимание полной и основной информации).
6. Овладение всеми типами чтения на элементарном уровне.
7. Овладение монологической и диалогической речью на элементарном уровне.
8. Овладение письменной речью на элементарном уровне, включая элементы профессионально ориентированной речи (резюме, CV), с использованием адекватных языковых средств и правильного применения основных правил орфографии и пунктуации иностранной письменной речи.
9. Формирование элементарной культуроведческой осведомленности о социокультурном портрете представителей стран изучаемого языка, социокультурных нормах речевого поведения в иноязычной среде в условиях формального и неформального общения.
10. Формирование общекультурных умений на элементарном уровне, в частности собирать, систематизировать и обрабатывать различные виды языковой, профессиональной и культуроведческой информации, интерпретировать и использовать ее при решении коммуникативных, коммуникативно-познавательных и познавательно-поисковых задач.

11. Обучение основам технологии языкового и профессионального самообразования, что предполагает обучение технике работы с основными типами справочной и учебно-справочной литературы (словари, энциклопедические справочники, учебно-справочные издания) и разнообразной информационно-справочной литературой (включая файлы Интернета и электронно-справочную литературу).

12. Овладение умениями самооценки уровня сформированности языковой, речевой и социокультурной компетенции, умениями самокоррекции и формирование потребности в языковом самообразовании.

Пороговый уровень

1. Систематизация и обобщение фонетико-орфографического материала, грамматического материала и тематическая систематизация продуктивной и рецептивной лексики.

2. Расширение объема осваиваемых грамматических явлений, характерных для научно-технических и профессионально-ориентированных текстов.

3. Усвоение нового лексического материала, включающего лексику повседневного и профильно-ориентированного характера, а также основную терминологию специальности.

4. Активизация фонетических, лексических, грамматических навыков и дальнейшее развитие на их основе речевых умений в рецептивных и продуктивных видах речевой деятельности (аудировании, чтении, говорении, письме).

5. Обучение использованию различных стратегий аудирования (извлечение основной информации, выборочное извлечение информации) и чтения (ознакомительное, изучающее, поисково-просмотровое).

6. Обучение коммуникативным технологиям построения и порождения различных разновидностей диалогической речи (а также некоторым аспектам полилогического общения) и различных типов монологического высказывания.

7. Обучение письменному фиксированию и передаче информации различного объема и характера (включая материалы для публичного выступления, рефераты, официальные и неофициальные письма), используя адекватные языковые средства и правильно применяя основные правила орфографии и пунктуации иностранной письменной речи.

8. Обучение основам различных способов письменного перевода (полного перевода, реферативного перевода, аннотационного перевода и перевода типа «экспресс-информация») текстов общенаучного и профильного характера.

9. Формирование культуроведческой осведомленности о социокультурном портрете представителей стран изучаемого языка, социокультурных нормах речевого поведения в иноязычной среде в условиях формального и неформального общения.

10. Развитие языковой культуры описания реалий российской действительности на иностранном языке и обсуждения культуры, стилей и образа жизни людей в России и странах изучаемого языка.

11. Формирование представлений о диалоге культур как безальтернативной философии жизни в современном мире, для которой характерна готовность к культурному саморазвитию, этническая, расовая, конфессиональная и социальная терпимость, речевой такт и социокультурная вежливость, стремление к поиску ненасильственных способов разрешения конфликтов.

12. Формирование общекультурных умений собирать, систематизировать и обрабатывать различные виды языковой, профессиональной и культуроведческой информации, интерпретировать и использовать ее при решении коммуникативных, коммуникативно-познавательных и познавательно-поисковых задач.

13. Обучение технологии языкового и профессионального самообразования, что предполагает обучение технике работы с основными типами справочной и учебно-справочной литературы (словари, энциклопедические справочники, учебно-справочные издания) и разнообразной информационно-справочной литературой (включая файлы Интернета и электронно-справочную литературу).

14. Обучение основам самооценки уровня сформированности языковой, речевой и социокультурной компетенции и формирования потребности в языковом самообразовании.

По окончании обучения студент должен уметь осуществлять коммуникативно-приемлемое речевое общение на иностранном языке (в объёме коммуникативного минимума, соответствующего уровню обучения), не допуская ошибок, которые могут исказить смысл речевого высказывания и препятствовать пониманию, и использовать знание иностранного языка в социально-бытовой, академической и профессиональной деятельности, а именно:

знать:

– фонетико-орфографический материал

- фонетические стандарты иностранного языка;
- основные правила орфографии и пунктуации в иностранном языке;

– грамматический материал

- основные понятия в области морфологии и синтаксиса иностранного языка;
- основные правила словообразования и формоизменения;
- грамматические особенности построения устного и письменного высказывания;

– лексический материал

- наиболее распространенные языковые средства выражения коммуникативно-речевых функций и общеупотребительные речевые единицы;
- лексические и фразеологические явления, характерные для текстов социально-культурной направленности, включая безэквивалентную и фоновую лексику, заимствования, многокомпонентные слова и выражения, а также часто используемые фразовые глаголы и фразеологизмы;
- принцип организации материала в основных двуязычных словарях и структуру словарной статьи;

– социокультурный материал

- основную информацию о социокультурных особенностях стран изучаемого языка;
- особенности формального и неформального языкового поведения и правила вербального и невербального поведения в типичных ситуациях общения;

владеть:

- навыками оформления речевых высказываний в соответствии с грамматическими и лексическими нормами устной и письменной речи, фонетическими нормами (устная речь) и основными правилами орфографии и пунктуации (письменная речь) иностранного языка, не допуская ошибок, препятствующих речевому общению;
- навыками заполнения формуляров и бланков прагматического характера; ведения записей основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), а также записей тезисов устного выступления/письменного доклада по изучаемой проблематике;
- навыками поддержания контактов при помощи электронной почты (писать электронные письма личного характера); оформлять Curriculum Vitae/Resume и сопроводительное письмо, необходимые при приеме на работу, выполнять письменные проектные задания (письменное оформление презентаций, информационных буклетов, рекламных листовок, коллажей, постеров, стенных газет и т.д.);
- навыками соотношения конкретного коммуникативного намерения с грамматическим и лексическим наполнением речевого произведения;
- наиболее распространенными языковыми средствами выражения коммуникативно-речевых функций (просьба, предложение и т.п.);
- лексическими и фразеологическими явлениями, характерными для текстов социокультурной тематики;
- лексическими навыками опознавать синонимы, антонимы, однокоренные слова, безэквивалентную лексику и раскрывать значения многокомпонентных слов и выражений (в рамках изучаемых тем);
- навыком использования двуязычных словарей при чтении различного типа текстов.

уметь:

– извлекать информацию из аудиотекста (аудирование)

- определять коммуникативное назначение аудиотекста;
- использовать различные стратегии аудирования для извлечения основной информации аудиотекста, для полного понимания информации (аудиотексты справочно-информационного характера) и для выборочного извлечения информации в соответствии с коммуникативной или когнитивной задачей;
- выделить основную информацию и определять последовательность ключевых событий, действий и фактов в аудиотексте;
- догадываться о значении незнакомых языковых единиц по контексту, соотносить поступающую информацию со своим речевым опытом и находить опоры для ее понимания;

– извлекать информацию из письменного текста (чтение)

- выделить тематику и ключевую информацию текста, определять последовательность ключевых событий, действий и фактов в тексте;
- осуществлять поиск информации, используя стратегии скоростного и выборочного чтения,
- догадываться о значении незнакомых языковых единиц по контексту и соотносить поступающую информацию со своим речевым опытом, социокультурными и специальными знаниями и находить опоры для ее понимания;
- использовать в процессе чтения словари и другие справочно-информационные материалы;
- применять междисциплинарные знания при сборе, систематизации и интерпретации информации;
- передавать информацию в виде схемы, таблицы или другими способами передачи схематизированной информации;
- передавать полученную информацию письменно или устно, на иностранном или родном языке;

– осуществлять диалогическое и монологическое общение (говорение)

а) в диалогической речи

- использовать языковые средства выражения основных коммуникативно-речевых функций при общении на иностранном языке;
- использовать свой репертуар общения коммуникативно приемлемо и правильно в языковом плане, с учетом социокультурных особенностей речевого этикета в стандартных ситуациях устного общения;
- использовать вербальные и невербальные средства вежливого коммуникативно гибкого поведения на иностранном языке в формальных и неформальных ситуациях общения;
- оформлять речевые высказывания в соответствии с фонетическими и интонационными нормами иностранного языка;

б) при построении монологического высказывания

- использовать коммуникативно-композиционные схемы построения различных видов монолога (презентации, выступления, сообщения) и речевые средства выражения связанности в речи;
- использовать языковые средства оформления высказывания в соответствии с коммуникативно-речевыми функциями высказывания в ситуациях официального и неофициального общения;
- использовать речевые стратегии и невербальные средства (напр. жесты), уместные с коммуникативной точки зрения;
- правильно оформлять речевые высказывания;

– осуществлять письменное общение

- следовать социокультурным нормативам письменного общения на иностранном языке при заполнении официальных бланков и написании писем неформального плана;

- использовать адекватные языковые средства выражения коммуникативно-речевых функций;
- правильно выбирать лексико-грамматическое оформление коммуникативных намерений;
- правильно применять основные правила орфографии и пунктуации.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины «Иностранный язык»

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО по данному направлению:

Коды компетенции	Наименование компетенции	Структурные элементы компетенции (в результате освоения дисциплины обучающийся должен знать, уметь, владеть)
1	2	3
ОК-4	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - основные фонетические, лексико-грамматические, стилистические особенности изучаемого иностранного языка; - основные различия письменной и устной речи; - лексический и грамматический минимум, необходимый для осуществления межличностного и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - составлять и осуществлять монологические и диалогические высказывания по профессиональной тематике; - использовать полученные знания по иностранному языку для реализации коммуникативного намерения с целью межличностного и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - языковой компетенцией, достаточной для избирательного и вариативного выбора языковых средств, сознательного переноса языковых средств из одного вида речевой деятельности в другой при осуществлении межличностного и межкультурного взаимодействия.

4. Структура и содержание дисциплины "Иностранный язык"

4.1. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет **6** зачетных единиц, **216** часов.

№ п/п	Наименование разделов и тем дисциплины	семестр	неделя семестра	Виды работы										Формы текущего контроля (недели)			
				аудиторная работа		самостоятельная работа								контрольная работа	собеседование	опрос	тестирование
				всего	лабораторные занятия	всего	эссе, сочинение	аннотирование статей на ИЯ	беседа по теме	личное/деловое письмо	тест	перевод текстов с ИЯ на РЯ	экзамен				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
1.	Раздел 1 Иностранный язык для общих целей	1	1-18	54	54	54	5		8	2	11	24					
	Бытовая, социально-культурная сфера общения	1	1-9	18	18	18	2		2	2	4	8					
	1) Семья. Семейные традиции	1	1-3	6	6	6	2					4			2н		
	2) Дом. Жилищные условия	1	4	2	2	2			2							4н	
	3) Досуг. Путешествия	1	5-7	6	6	6				2		4			5н		
	4) Еда. Покупки	1	8-9	4	4	4					4						8н
	Учебно-познавательная сфера общения	1	10-11	10	10	10			2		3	5					
	1) Высшее образование	1	10	5	5	5			2			3			10 н		

	2) История и традиции моего вуза	1	11	5	5	5					3	2					11н	
2.	Раздел 2 Иностранный язык для академических целей	1	12-18	26	26	26			4									
	Учебно-познавательная сфера	1	12	4	4	4			4			2						
	1) Жизнь студенчества в России и странах изучаемого языка	1	12	4	4	4			2			2					12н	
	Профессиональная сфера общения	1	13-18	22	22	22	3				5	9						
	1) История развития физики/технологии	1	13	5	5	5	3					2				13н		
	2) Выдающиеся ученые в области физики/технологии	1	14	5	5	5		3			2							14н
	3) Разделы физики/технологии	1	15-16	6	6	6			2			4			15н	16н		
	4) Общая физика/техническая графика	1	17-18	6	6	6					3	3				17н		18н
3.	Раздел 3. Иностранный язык для профессиональных целей	2	1-18	36	36	36		8	5	11	2	10						
	Профессиональная сфера общения	2	1-5	8	8	8			2	2	2	2						
	1) Экспериментальная физика/компьютерная графика	2	1	2	2	2			2							1н		
	2) Программное обеспечение	2	2-3	2	2	2				2						2н		
	3) Технология современных производств	2	3-4	2	2	2						2				3,4н		
	4) Безопасность жизнедеятельности	2	5	2	2	2					2							5н
	Социально-культурная сфера общения	2	6-13	10	10	10		6	1	2		1						
	1) Роль иностранного языка в современном мире	2	6-7	4	4	4		2		2						6,7н		
	2) Жизнь города/ деревни	2	8-9	2	2	2		2								9н		8н

	3) Традиции России и стран изучаемого языка	2	10-11	2	2	2			1			1			10, 11н				
	4) Глобализация. Проблемы глобального языка и культуры	2	12-13	2	2	2		2							12н				
4.	Раздел 4. Иностранный язык для делового общения	2	13-18	18	18	18				6		7							
	Профессиональная сфера общения	2	13-15	9	9	9				5		4							
	1) Личностное развитие. Перспективы карьерного роста. Устройство на работу	2	13-14	5	5	5				3		2			13, 14н				
	2) Квалификационные требования к специалистам данной области	2	15	4	4	4				2		2			15н				
	Учебно-познавательная сфера	2	16-18	9	9	9		2	2	2		3							
	1) Возможность продолжения образования	2	16-17	4	4	4		2		2					16н				
	2) Научные школы моего вуза. Академическая мобильность	2	17-18	5	5	5		2				3			18н				
	Общая трудоемкость, в часах - 216			90	90	90	5	11	13	13	14	34	36	Промежуточная аттестация					
																		Форма	Семестр
																		Зачет	1
															Экзамен	2			

4.2. Содержание дисциплины

ТЕМАТИКА ОБЩЕНИЯ	ПРОБЛЕМАТИКА ОБЩЕНИЯ, ГРАММАТИЧЕСКИЙ МАТЕРИАЛ	СОДЕРЖАНИЕ ОБЩЕНИЯ ПО ВИДАМ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
<p>1. Бытовая сфера (Я и моя семья. Семейные традиции, уклад жизни; дом, жилищные условия; досуг и развлечения в семье. Семейные путешествия; еда, покупки)</p>	<p><u>Основной уровень</u> 1.1. Взаимоотношения в семье. Семейные обязанности. Местоимения. Личные, притяжательные местоимения. Глаголы-связки. Порядок слов в предложении. 1. 2. Устройство городской квартиры/загородного дома. Артикль. Неопределенный артикль. Предлоги места. 1.3.Семейные праздники. Досуг в будние и выходные дни. Категория настоящего времени. Предлоги времени. Неопределенные наречия. 1.4. Предпочтения в еде. Еда дома и вне дома. Покупка продуктов. Категория числа существительного. Исчисляемые/неисчисляемые существительные. Прилагательные. Степени сравнения. Сравнительные обороты.</p> <p><u>Повышенный уровень</u> 1.5. Роль семьи в жизни человека. Планирование семейной жизни. Семейные традиции, их сохранение и создание. 1.6.. Возможности жилищного строительства. Социальные программы получения доступного жилья. 1.7. Активный и пассивный отдых. Планирование досуга и семейных путешествий. 1.8. Здоровое питание. Традиции русской и других национальных кухонь. Рецепты приготовления различных блюд.</p>	<p style="text-align: center;"><u>Рецептивные виды речевой деятельности</u> <u>Аудирование и чтение</u></p> <p><u>Основной уровень</u> <i>Понимание основного содержания текста и запрашиваемой информации:</i> - несложные общественно-политические и публицистические тексты по обозначенной тематике <i>Детальное понимание текста:</i> - письма личного характера</p> <p><u>Повышенный уровень</u> <i>Понимание основного содержания текста и запрашиваемой информации:</i> - нелинейные тексты (социальный Интернет, чаты и т.д.) - прагматические тексты справочно-информационного и рекламного характера (буклеты, проспекты, рекламные листовки, рецепты и т.д.) <i>Детальное понимание текста:</i> - публицистические тексты по обозначенной проблематике</p> <p style="text-align: center;"><u>Продуктивные виды речевой деятельности</u> <u>Говорение</u></p> <p><u>Основной уровень</u> - монолог-описание (своей семьи, семейных традиций, жилища) - монолог-сообщение (о личных планах на будущее) - диалог- расспрос (о предпочтениях в еде, одежде, досуге, хобби)</p> <p><u>Повышенный уровень</u> - монолог-размышление (о роли семьи в жизни человека) -диалог-расспрос (о семейных традициях, кулинарных и иных предпочтениях) - диалог-обмен мнениями / диалог- убеждение (в рамках ролевых игр по обозначенной проблематике)</p> <p style="text-align: center;"><u>Письмо</u></p> <p><u>Основной уровень</u> - электронные письма личного характера</p>

		<p><u>Повышенный уровень</u> -эссе разных типов (по обозначенной проблематике)</p>
<p>2. Учебно-познавательная (мое образование; высшее образование в России и за рубежом; мой университет; студенчество; студенческие контакты; конкурсы, гранты, стипендии)</p>	<p><u>Основной уровень</u> 2.1. Роль высшего образования для развития личности. Уровни высшего образования. Квалификации и сертификаты. Категория прошедшего времени. Типы вопросов. Вопросы к подлежащему. 2.2. История и традиции моего вуза. Известные ученые и выпускники моего вуза. 2.3. Научная, культурная и спортивная жизнь студентов в России и за рубежом 2.4. Летние образовательные и ознакомительные программы.</p> <p><u>Повышенный уровень</u> 2.5. Возможности дальнейшего продолжения образования. Особенности учебного процесса в разных странах. 2.6. Научные школы моего вуза. 2.7. Конкурсы, гранты, стипендии для студентов в России и за рубежом. 2.8. Академическая мобильность.</p>	<p><u>Рецептивные виды речевой деятельности</u> <u>Аудирование и чтение</u></p> <p><u>Основной уровень</u> <i>Понимание основного содержания текста:</i> - рассказы/ письма зарубежных студентов и/или преподавателей о своих вузах, - блоги/ веб-сайты, информационные буклеты о вузах - описание образовательных курсов и программ <i>Понимание запрашиваемой информации:</i> - интервью с известными учеными и участниками студенческих обменных программ</p> <p><u>Повышенный уровень</u> <i>Понимание запрашиваемой информации:</i> - презентации зарубежных образовательных программ/ вузов, курсов - поиск информации об университетах за рубежом, (языковых) школах/курсах и др. учебных заведениях с целью продолжения образования с использованием справочной литературы, в том числе, сети Интернет. <i>Детальное понимание текста:</i> - материалы студенческой прессы - информация о конкурсах, стипендиях и грантах</p> <p><u>Продуктивные виды речевой деятельности</u> <u>Говорение</u></p> <p><u>Основной уровень</u> - монолог-описание своего вуза и своей образовательной программы - монолог-сообщение о своей студенческой жизни - монолог-повествование об участии в летней программе.</p> <p><u>Повышенный уровень</u> - диалог-расспрос о зарубежном вузе, возможности продолжения образования за рубежом и участия в обменных программах</p>

		<p>- диалог-обмен мнениями о специфике систем высшего образования в разных странах</p> <p>- диалог- побуждение к действию по выбору образовательной программы в зарубежном вузе и/или участию в студенческой обменной программе</p> <p style="text-align: center;"><u>Письмо</u></p> <p><u>Основной уровень</u></p> <p>- запись тезисов выступления о своем вузе</p> <p>-запись основных мыслей и фактов из аудиотекстов и текстов для чтения по изучаемой проблематике</p> <p>-заполнение форм и бланков для участия в студенческих программах</p> <p>- поддержание контактов со студентами за рубежом при помощи электронной почты.</p> <p><u>Повышенный уровень</u></p> <p>- оформление письменной части проектного задания (информационный или рекламный листок / буклет о факультете или вузе / телекоммуника-ционный проект и т.п.);</p> <p>- создание персональных блогов и сайтов</p>
<p>3. Социально-культурная (Я и мир. Я и моя страна; язык как средство межкультурного общения; традиции России и стран изучаемого языка, выдающиеся личности России и стран изучаемого языка; здоровый образ жизни; окружающая среда; глобализация, научно-технический</p>	<p><u>Основной уровень</u></p> <p>3.1. Роль иностранного языка в современном мире. Современные языки международного общения.</p> <p>Категория будущего времени. Модальные глаголы и их эквиваленты</p> <p>3.2.Облик города/деревни в различных странах мира. Типы жилищ, досуг и работа людей в городе и деревне. Пассивный залог. Формы пассивного залога, способы перевода на РЯ</p> <p>3.3. Национальные традиции и обычаи России/ стран изучаемого языка/ других стран мира. Россия. Страны изучаемого языка (экономика, политика). Родной край. Достопримечательности разных стран. Модальные глаголы и их эквиваленты.</p>	<p style="text-align: center;"><u>Рецептивные виды речевой деятельности</u></p> <p style="text-align: center;"><u>Аудирование и чтение</u></p> <p><u>Основной уровень</u></p> <p><i>Понимание основного содержания текста:</i></p> <p>-общественно-политические, публицистические (медийные) тексты по обозначенной проблематике</p> <p><i>Понимание запрашиваемой информации:</i></p> <p>- прагматические тексты справочно-информационного и рекламного характера по обозначенной проблематике</p> <p><i>Детальное понимание текста:</i></p> <p>-общественно-политические, публицистические (медийные) тексты, прагматические тексты справочно-информационного и рекламного характера по обозначенной проблематике</p> <p><u>Повышенный уровень</u></p> <p><i>Понимание запрашиваемой информации:</i></p>

<p>прогресс)</p>	<p>3.4. Путешествия и туризм как средство культурного обогащения личности. Популярные туристические маршруты. Типы туров. Планирование путешествия самостоятельно/через турагенство. Прямая и косвенная речь. Перевод прямой речи в косвенную.</p> <p>3.5. Выдающиеся деятели искусства разных эпох, стран и культур (музыка, танцы, живопись, театр, кино, архитектура). Крупнейшие музеи мира. Определенный артикль. Артикль с именами собственными и географическими названиями.</p> <p>3.6. Основы здорового образа жизни. Спорт и фитнес. Зимние и летние виды спорта. Выдающиеся спортсмены. История Олимпийских и параолимпийских игр. Неличные формы глагола. Инфинитив. Причастие.</p> <p>3.7. Флора и фауна в различных регионах мира. Проблема личной ответственности за сохранение окружающей среды.</p> <p>3.8. Плюсы и минусы глобализации. Проблемы глобального языка и культуры. Сослагательное наклонение. Формы сослагательного наклонения.</p> <p>3.9. Научно-технический прогресс и его достижения в сфере информационных технологий. Плюсы и минусы всеобщей информатизации общества.</p> <p><u>Повышенный уровень</u></p> <p>3.10. Изменение статуса языков в мире (в различных социально-политических и культурных контекстах). Взаимодействие языков. Проблема сохранения языкового</p>	<p>- нелинейные тексты (таблицы, схемы, графики, диаграммы, карты, гипертексты и др.)</p> <p><i>Детальное понимание текста:</i></p> <p>- научно-популярные и научные тексты по обозначенной проблематике</p> <p style="text-align: center;"><u>Продуктивные виды речевой деятельности</u></p> <p style="text-align: center;"><u>Говорение</u></p> <p><u>Основной уровень</u></p> <p>- монолог-описание (родного края, достопримечательностей, туристических маршрутов и т.д.)</p> <p>- монолог-сообщение (о выдающихся личностях, открытиях, событиях и т.д.)</p> <p>- диалог-расспрос (о поездке, увиденном, прочитанном)</p> <p>- диалог-обмен мнениями (по обозначенной проблематике)</p> <p><u>Повышенный уровень</u></p> <p>- монолог-описание (образа жизни людей различных социальных, профессиональных и возрастных групп и т.д. в современном мире и в различные исторические периоды; произведений искусства; спортивных мероприятий; природных ландшафтов и т.д.)</p> <p>- монолог-сообщение (о деятельности международ-ных организаций в различных сферах общественно-политической, социально-экономической и культурной жизни)</p> <p>- монолог-размышление (о перспективах развития региона / науки / отрасли / языков / культур и т.д.)</p> <p>- диалог-расспрос (об особенностях жизни и деятельности представителей различных культур/организаций/групп; о предоставляемых услугах и товарах и т.д.)</p> <p>- диалог-обмен мнениями (о роли и ответствен-ности человека в сохранении экологической и культурной среды)</p> <p>- диалог-убеждение/побуждение к действию (в рамках ролевых игр, дискуссий, диспутов и др. форм полилогического общения)</p> <p style="text-align: center;"><u>Письмо</u></p> <p><u>Основной уровень</u></p>
------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p>многообразия мира.</p> <p>3.11. Типы семей (нуклеарная, расширенная), социальная роль семьи в различных странах и культурах. Темп и ритм жизни современного человека в различных регионах страны и мира. Особенности проведения досуга людей различных возрастных, профессиональных и социальных групп.</p> <p>3.12. Исторические эпохи. Стереотипы восприятия и понимания различных культур.</p> <p>3.13. Экотуризм: проблемы и перспективы. Роль туризма в экономическом, социальном и культурном развитии стран и регионов.</p> <p>3.14. Основные этапы и направления в развитии искусства (живопись, музыка, архитектура, кино, театр, литература). Выдающиеся памятники материальной и нематериальной культуры в различных странах мира. Деятельность ЮНЕСКО по сохранению культурного многообразия мира.</p> <p>3.15. Проблемы и перспективы мирового спортивного движения.</p> <p>3.16. Национальные парки и заповедники, их роль и значение. Экологические движения и организации.</p> <p>3.17. Деятельность ООН, ЮНЕСКО и др. Всемирных организаций по решению глобальных проблем человечества.</p> <p>3.18. Основные направления развития информационных технологий в 21 веке.</p>	<p>-заполнение формуляров и бланков прагматического характера (регистрационные бланки, таможенная декларация и т.д.)</p> <p>- письменные проектные задания (презентации, буклеты, рекламные листовки, коллажи, постеры, стенные газеты и т.д.)</p> <p><u>Повышенный уровень</u></p> <p>- написание эссе</p> <p>- подготовка докладов на студенческую научную конференцию</p>
<p>4. Профессиональная (Я и моя будущая профессия)</p>	<p><u>Основной уровень</u></p> <p>4.1. История развития физики/технологии;</p> <p>4.2. Выдающиеся ученые в области</p>	<p><u>Рецептивные виды речевой деятельности</u></p> <p><u>Аудирование и чтение</u></p> <p><u>Основной уровень</u></p> <p><i>Понимание основного содержания:</i></p>

	<p>физики/технологии</p> <p>4.3. Разделы физики/технологии;</p> <p>4.4. Общая физика/техническая графика;</p> <p>4.5. Экспериментальная физика/компьютерная графика;</p> <p>4.6. Программное обеспечение;</p> <p>4.7. Технология современных производств</p> <p>4.8. Безопасность жизнедеятельности.</p> <p><u>Повышенный уровень</u></p> <p>4.9. Квалификационные требования к специалистам данной профессиональной области в России и за рубежом. Личностное развитие и перспективы карьерного роста;</p> <p>4.9. Предпосылки и последствия научных открытий и изобретений. Личность ученого.</p>	<p>- публицистические, научно-популярные и научные тексты об истории, характере, перспективах развития науки и профессиональной отрасли</p> <p>- тексты интервью со специалистами и учеными данной профессиональной области</p> <p><i>Понимание запрашиваемой информации:</i></p> <p>- научно-популярные и прагматические тексты (справочники, объявления о вакансиях)</p> <p><i>Детальное понимание текста:</i></p> <p>- научно-популярные и общественно-политические тексты по проблемам данной науки/отрасли (например, биографии)</p> <p><u>Повышенный уровень</u></p> <p><i>Понимание запрашиваемой информации:</i></p> <p>- научно-популярные тексты, прагматические тексты (буклеты, справочники)</p> <p>- нелинейные тексты (таблицы, схемы, графики, диаграммы, карты, гипертексты и др.)</p> <p><i>Детальное понимание текста:</i></p> <p>- научно-популярные и общественно-политические тексты по проблемам данной науки/отрасли</p> <p style="text-align: center;"><u>Продуктивные виды речевой деятельности</u></p> <p style="text-align: center;"><u>Говорение</u></p> <p><u>Основной уровень</u></p> <p>- монолог-описание (функциональных обязанностей/квалификационных требований)</p> <p>-монолог-сообщение (о выдающихся деятелях науки и профессиональной сферы, о перспективах развития отрасли)</p> <p>- монолог-рассуждение по поводу перспектив карьерного роста / возможностей личностного развития</p> <p>- диалог-интервью/собеседование при приеме на работу</p> <p><u>Повышенный уровень</u></p> <p>-монолог- сообщение/доклад; выступление на круглом столе проблемной группы</p>
--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

		<ul style="list-style-type: none">- диалог - беседа по обозначенной проблематике- деловая беседа/деловая игра/-обсуждение проблемных деловых ситуаций (case study) <p style="text-align: center;"><u>Письмо</u></p> <p><u>Основной уровень</u></p> <ul style="list-style-type: none">- написание CV, сопроводительного письма, тезисов письменного доклада <p><u>Повышенный уровень</u></p> <ul style="list-style-type: none">- деловые письма различных типов, памятки, протоколы и т.д.- выполнение письменного проектного задания
--	--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

5. Образовательные технологии

В целях реализации индивидуального подхода к обучению студентов, осуществляющих учебный процесс по собственной траектории в рамках индивидуального рабочего плана, изучение данной дисциплины базируется на следующих возможностях: обеспечение внеаудиторной работы со студентами, в том числе в электронной образовательной среде с использованием соответствующего программного оборудования, дистанционных форм обучения, возможностей Интернет-ресурсов, индивидуальных консультаций и т.д.

Выбор образовательных технологий для достижения целей и решения задач, поставленных в рамках учебной дисциплины «Иностранный язык» обусловлен:

- 1) необходимостью формировать у студентов комплекса компетенций, как общекультурных, так и профессиональных, необходимых для осуществления межличностного взаимодействия и сотрудничества в условиях межкультурной коммуникации;
- 2) необходимостью обеспечивать требуемое качество обучения на всех его этапах.

Формы и технологии, используемые для обучения иностранному языку, реализуют компетентностный и личностно-деятельностный подходы, которые в свою очередь, способствуют формированию и развитию а) поликультурной языковой личности, способной осуществлять продуктивное общение с носителями других культур; б) способностей студентов осуществлять различные виды деятельности, используя иностранный язык; в) когнитивных способностей студентов; г) готовности их к саморазвитию и самообразованию, а также способствуют повышению творческого потенциала личности к осуществлению своих профессиональных обязанностей.

Учебный процесс базируется на модели смешанного обучения (Blended Learning), которая помогает эффективно сочетать традиционные формы обучения и новые технологии.

№ п/п	Название образовательной технологии	Функции и целесообразность применения	Перечень тем, включающих использование данных образовательных технологий
1.	Метод научных дебатов	<p>Дебаты формируют:</p> <ul style="list-style-type: none">• умение формировать и отстаивать свою позицию;• ораторское мастерство и умение вести диалог;• командный дух и лидерские качества. <p>Данный метод развивает способности и формирует необходимые навыки для ведения диалога, дискуссии:</p> <ul style="list-style-type: none">• развитие критического мышления (рациональное, рефлексивное и творческое мышление, необходимое при формулировании, определении, обосновании и анализе обсуждаемых мыслей и идей);• развитие коммуникативной культуры, навыков	Темы 1.1, 1.5, 2.1, 2.5, 3.1, 3.2, 3.6, 3.8, 3.9, 3.10, 3.11, 3.13, 3.15, 3.16, 3.17, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5, 4.6, 4.7, 4.9

		<p>публичного выступления;</p> <ul style="list-style-type: none"> • формирование исследовательских навыков (приводимые аргументы требуют доказательства и примеров, для поиска которых необходима работа с источниками информации); • формирование организационных навыков (подразумеваются не только организацию самого себя, но и излагаемых материалов); • формирование навыков слушания и ведения записей. 	
2.	Деловые и ролевые игры	<p>Позволяют:</p> <ul style="list-style-type: none"> • использовать иностранный язык как средство формирования и формулирования мысли; • решать проблемные ситуации различной степени сложности; • применить обучающимися свой опыт накопленных знаний в реализации социально значимых ролей; • смоделировать ситуации профессионально-делового межкультурного общения; 	Темы 1.6, 2.4, 2.6, 2.7, 3.4, 4.8
3.	Метод конструктивной дискуссии	<p>Формирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> • сознательное отношение к рассмотрению выдвигаемых проблем; • речевую культуру; • овладение четырьмя видами речевой деятельности на иностранном языке; • умение действовать в интересах группы; <p>Позволяет:</p> <ul style="list-style-type: none"> • активизировать познавательную деятельность студентов; 	Темы 1.1, 1.5, 1.6, 1.7, 2.1, 2.5, 2.7, 2.8, 3.1, 3.9, 3.12, 3.13, 3.15, 4.9

		<ul style="list-style-type: none"> сформировать культуру творческого оперативного мышления; 	
4.	Организация test-направленного обучения	<p>Позволяет:</p> <ul style="list-style-type: none"> контролировать уровень усвоения лексических, грамматических знаний в рамках изучаемой темы; контролировать уровень сформированности навыков чтения и аудирования на определённом этапе обучения; выявить и систематизировать аспекты, требующие дополнительной проработки. 	Темы 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 2.1, 2.2, 2.3, 2.4, 3.1 – 3.6, 4.1 – 4.7
5.	Моделирование деловых ситуаций (case-study)	<p>Формирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> умения и навыки мыслительной деятельности; способности личности, среди которых особое внимание уделяется способности к обучению, смене парадигмы мышления, умению перерабатывать огромные массивы информации; интерес и позитивную мотивацию по отношению к учебе. 	Темы 4.8, 4.9, 4.10
6.	Комбинированное чтение	<p>Способствует:</p> <ul style="list-style-type: none"> комплексному развитию психических навыков с опорой на ведущий тип (визуальный, аудио-визуальный, аудиальный) <p>Формирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> навыки различных видов чтения – ознакомительного, поискового, интенсивного, экстенсивного 	Темы 1.3, 1.4, 1.7, 3.2, 3.3, 3.5, 3.6, 3.12, 3.14, 3.16, 4.1-4.7
7.	Проектное чтение	<p>Формирует:</p> <ul style="list-style-type: none"> навыки поиска и извлечение информации 	Темы 1.7, 2.2, 2.6, 3.1, 3.3, 3.4, 3.5, 3.6, 3.12, 3.13, 3.14, 3.16, 4.1-4.7

		<ul style="list-style-type: none"> • навыки анализа и организации информации с целью дальнейшего ее представления в форме защиты проекта <p>Позволяет:</p> <ul style="list-style-type: none"> • пользоваться навыками получения информации в научных и социальных контекстах 	
8.	Интернет-технологии	<p>Предоставляют:</p> <ul style="list-style-type: none"> • широкие возможности для поиска информации; • возможности разработки международных научных проектов, ведения научных исследований. <p>Использование электронной почты позволяет:</p> <ul style="list-style-type: none"> • оказывать консультационную поддержку студентам; • осуществлять контроль письменных работ, выполняемых студентами самостоятельно. 	Темы 1.5, 1.8, 2.2, 2.3, 2.7, 3.1, 3.2, 3.3, 3.4, 3.5, 3.6, 3.7, 3.8, 3.9, 3.12, 3.13, 3.14, 3.15 – 3.18, 4.4
9.	Технология использования компьютерных программ	<p>Позволяет:</p> <ul style="list-style-type: none"> • эффективно дополнить процесс обучения иностранному языку на всех уровнях; <p>Разработанные компьютерные программы предназначены как для аудиторной, так и самостоятельной работы студентов и направлены на развитие грамматических и лексических навыков.</p>	Темы 1.2, 1.3, 1.6, 2.6, 2.7, 2.8, 3.9, 3.13, 3.15, 3.18, 4.4, 4.8

10.	Технология разноуровневого (дифференцированного) обучения	<p>Позволяет:</p> <ul style="list-style-type: none"> • контролировать познавательную деятельность студентов с учётом их индивидуальных способностей, возможностей и интересов; • поощрять их реализацию своего творческого потенциала; Создание и использование диагностических тестов является неотъемлемой частью данной технологии. 	Темы 1.1,1.4,2.3,2.4,3.1, 3.10,3.17, 4.9
-----	--------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------

Реализация компетентного и личностно-деятельностного подхода с использованием перечисленных технологий предусматривает активные и интерактивные формы обучения, при этом занятия с использованием интерактивных форм составляют не менее 30% всех аудиторных занятий.

Комплексное, интегративное использование в учебном процессе всех вышеназванных технологий стимулируют личностную, интеллектуальную активность, развивают познавательные процессы, способствуют формированию компетенций, которыми должен обладать будущий специалист.

6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов.

Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины.

6.1. Организуемая самостоятельная работа студентов

Самостоятельная работа студентов (индивидуальная, групповая, коллективная) является важной частью в рамках данного курса. Самостоятельная работа студентов осуществляется под руководством преподавателя и протекает в форме делового взаимодействия: студент получает непосредственные указания, рекомендации преподавателя об организации самостоятельной деятельности, а преподаватель выполняет функцию управления через учет, контроль и коррекцию ошибочных действий. Содержание самостоятельной работы студентов имеет двуединый характер. С одной стороны, это совокупность учебных и практических заданий, которые должен выполнить студент в процессе обучения - объект его деятельности. С другой стороны, это способ деятельности студента по выполнению соответствующего учебного теоретического или практического задания. Свое внешнее выражение содержание самостоятельной работы студентов находит во всех организационных формах учебной внеаудиторной деятельности, в ходе самостоятельного выполнения различных заданий. Функциональное предназначение самостоятельной работы студентов в процессе практических занятий по овладению специальными знаниями заключается в самостоятельном прочтении, просмотре, прослушивании, наблюдении, конспектировании, осмыслении, запоминании и воспроизведении определенной информации. Цель и планирование самостоятельной работы студенту определяется преподавателем.

Собственно самостоятельная работа студентов выполняется в удобные для студента часы и представляется преподавателю для проверки. Данный формат предусматривает большую самостоятельность студентов, большую индивидуализацию заданий, наличие консультационных пунктов и ряд психолого-педагогических новаций, касающихся как содержательной части заданий, так и характера консультаций и контроля.

Студентам предлагаются следующие формы самостоятельной работы:

- самостоятельная домашняя работа;
- внеаудиторное чтение;
- самостоятельная работа (индивидуальная) с использованием Интернет-технологий;
- индивидуальная и групповая творческая работа;
- выполнение заданий по пройденным грамматическим темам с использованием справочной литературы;
- письменный перевод информации профессионального характера с иностранного языка на русский.

Результаты самостоятельной творческой работы могут быть представлены в форме презентации или доклада по теме, в форме рефератов, или иного проекта.

Методические указания к выполнению самостоятельной работы студентов

Эссе на иностранном языке

Эссе состоит из нескольких частей: **введение**, **основная часть** и **заключение**. Во введении необходимо обозначить ключевую мысль, идею или проблему, о которой будет говориться в основной части.

В основной части эссе на иностранном языке полагается представить какие-либо доводы, доказательства или опровержения основной мысли. Можно привести примеры, которые будут иллюстративно отображать конкретную точку зрения.

В заключении необходимо сделать выводы, которые и будут финальной частью эссе на иностранном языке.

Все части эссе должны «плавно» переходить одна в другую, основные идеи и мысли должны быть логически связанными.

Аннотирование статьи на иностранном языке

Аннотация на иностранном языке является кратким обобщением содержания статьи. Она используется, когда читатель намерен ограничиться лишь краткой характеристикой представленного материала.

Чтобы составить аннотацию, необходимо полностью прочитать и продумать содержание статьи. Аннотация может содержать отдельные фрагменты авторского текста, а не только оценку статьи.

В качестве аннотации обычно даются пять-десять предложений, в которых описана область, которой посвящена статья, и вытекающие из неё выводы.

Используются аннотации на страницах научного журнала, в библиотечных и поисковых системах.

Беседа по теме

Беседа – это диалог, речевое общение между двумя и более лицами.

Беседа на иностранном языке - метод непосредственного общения, который даёт возможность получить от ученика/студента информацию, которая интересует преподавателя, с помощью предварительно подготовительных вопросов по конкретной теме.

Основное требование к беседе на иностранном языке - это необходимость заранее тщательно продумать беседу, представить её в форме конкретного плана, задач, проблем, подлежащих выяснению.

Деловое письмо

Деловые и коммерческие письма отличаются по стилю от личной корреспонденции и пишутся по установленной форме.

Деловое письмо – это официальное сообщение. При этом необходимо помнить, что от того, насколько грамотно и корректно содержание, зависит успех решения тех или иных вопросов.

Деловые письма на иностранном языке состоят из следующих частей:

1. заголовок
2. дата письма
3. наименование и адрес получателя
4. вступительное обращение
5. основной текст письма
6. заключительная формула вежливости
7. подпись
8. указание на приложения

Тест

Тестирование на иностранном языке — это инструмент, предназначенный для измерения обученности учащегося/студента, состоящий из системы тестовых заданий, стандартизированной процедуры проведения, обработки и анализа результатов.

При этом тест проверки знаний по иностранному языку может содержать список вопросов и различные варианты ответов. Каждый вопрос оценивается в определенное количество баллов. Результат теста зависит от количества вопросов, на которые был дан правильный ответ.

Перевод с ИЯ на РЯ

При переводе с ИЯ на РЯ любой текст должен сохранять первоначальный замысел и содержание.

Учащийся/студент должен не только подобрать слова и сформулировать предложения, но и сохранить стиль исходного материала.

При переводе с ИЯ на РЯ требуется применение специальных умений, знаний терминологии в различных областях, а также использование современных техник, помогающих осуществить профессиональный перевод.

6.2. План самостоятельной работы студентов

Тема	Виды самостоятельной работы	Задание	Рекомендуемая литература	Количество часов
1. Семья. Семейные традиции	1. Эссе, сочинение	1. Написать эссе на тему «Семейные традиции вашей семьи»	[5], P. 10-22; [4], S. 48-51; [3], P. 112-120; [9], http://www.cambridge.org/ ;	2
	2. Перевод текстов с ИЯ на РЯ	2. Сделать перевод текстов «Семейные традиции Великобритании/ США/ Германии/ Франции» с ИЯ на РЯ	[11], http://www.goethe.de [14], www.infrance-ru	4
2. Дом. Жилищные условия	1. Беседа по теме	1. Подготовить беседу по теме «Дом моей мечты»	[5], P. 28-34; [3], P. 64-72 [11], http://www.goethe.de [12], http://www.daad.de	2

3. Досуг. Путешествия	1. Личное письмо	1. Написать личное письмо по теме «Как я провожу свой досуг»	[5], P. 40-46; 76-82; [3], P. 8-16; [5], P. 40-46; 70-76; [10], http://www.expresspublishing.co.uk/ [11], http://www.goethe.de [13], www.franceguide.com [14], www.infrance-ru	2
	2. Перевод текстов с ИЯ на РЯ	2. Сделать перевод текстов «Путешествие по Великобритании/Германии/Франции» с ИЯ на РЯ		4
4. Еда. Покупки	1. Тест	1. Выполнить тесты по теме «Еда. Покупки»	[6], P. 46-52; [8], S. 78-84; [4], P. 56-64; [12], http://www.daad.de [13], www.franceguide.com [14], www.infrance-ru [9], http://www.youtube.com/macmillanelt	4
5. Высшее образование	1. Перевод текстов с ИЯ на РЯ	1. Сделать перевод текстов «Система высшего образования в Великобритании, России, США/Германии/Франции»	[7], http://www.youtube.com/macmillanelt [8], http://www.cambridge.org/ [9], http://www.expresspublishing.co.uk/ [10], http://www.goethe.de [11], http://www.daad.de [12], www.franceguide.com [13], www.infrance-ru	3
	2. Беседа по теме	2. Подготовить беседу по теме «Особенности системы высшего образования в странах изучаемого языка»		2
6. История и традиции моего вуза	1. Тест	1. Выполнить тест по теме «Пензенский государственный университет»	[8], http://www.youtube.com/macmillanelt [9], http://www.cambridge.org/ [10], http://www.expresspubl	3

	2. Перевод текстов с ИЯ на РЯ	2. Сделать перевод текста «Мой университет»	ishing.co.uk/ [11], http://www.goethe.de [12], http://www.daad.de [13], www.franceguide.com [14], www.infrance-ru	2
7. Жизнь студенчества в России и странах изучаемого языка	1. Беседа по теме	1. Подготовить беседу по теме «Особенности студенческой жизни в России/Великобритании/Германии/Франции»	[5], P. 82-88; [3], P. 104-112; [6], S. 6-12; 46-50; [9], http://www.cambridge.org/ [10], http://www.expresspublishing.co.uk/	2
	2. Перевод текстов с ИЯ на РЯ	2. Сделать перевод текстов «Жизнь студенчества в России и странах изучаемого языка»	[11], http://www.goethe.de [12], http://www.daad.de [13], www.franceguide.com	2
8. История развития физики/технологии	1. Перевод текстов с ИЯ на РЯ	1. Сделать перевод текстов «История развития физики. История развития технологии» с ИЯ на РЯ	[11], http://www.goethe.de [12], http://www.daad.de [13], www.franceguide.com	2
	2. Эссе, сочинение по теме	2. Написать эссе на тему «Основные этапы развития физики»		3
9. Выдающиеся ученые в области физики/технологии	1. Тест	1. Выполнить тест по теме «Известные русские ученые-физики»	[11], http://www.goethe.de [12], http://www.daad.de [13], www.franceguide.com	2
	2. Аннотирование статей	2. Аннотировать статью «Выдающиеся ученые-физики, ученые в		3

		области технологии»		
10. Разделы физики/технологии	1. Перевод текстов с ИЯ на РЯ	1. Сделать перевод текстов «Классическая механика. Математическая физика. Классическая электродинамика. а. Квантовая механика. Термодинамика и статистическая механика. Ядерная физика» с ИЯ на РЯ	[9], http://www.cambridge.org/ [11], http://www.goethe.de [12], http://www.daad.de [13], www.franceguide.com	4
	2. Беседа по теме	2. Подготовить беседу по теме «Основные разделы физики/технологии»		2
11. Общая физика/техническая графика	1. Перевод текстов с ИЯ на РЯ	1. Сделать перевод текстов «Электричество . Магнетизм. Статическое электричество» с ИЯ на РЯ	[11], http://www.goethe.de [12], http://www.daad.de [13], www.franceguide.com	3
	2. Тест	2. Выполнить тест по теме «Общая физика»		3
12. Экспериментальная физика/компьютерная графика	1. Беседа по теме	1. Подготовить беседу по теме «Новейшие достижения в области экспериментальной физики»	[11], http://www.goethe.de [12], http://www.daad.de [13], www.franceguide.com	2

13. Программное обеспечение	1. Личное/ деловое письмо	1. Написать деловое письмо-запрос о доставке нового программного обеспечения в физическую лабораторию	[9], http://www.cambridge.org/ [11], http://www.goethe.de [12], http://www.daad.de [13], www.franceguide.com	2
14. Технология современных производств	1. Перевод текстов с ИЯ на РЯ	1. Сделать перевод текста «Современные технологии и новейшие решения для производства» с ИЯ на РЯ	[7], S. 293-306 [9], http://www.cambridge.org/ [11], http://www.goethe.de [12], http://www.daad.de [13], www.franceguide.com	2
15. Безопасность жизнедеятельности	1. Тест	1. Выполнить тест по теме «Безопасность жизнедеятельности»	[9], http://www.cambridge.org/ [15], http://de.wikipedia.org/wiki/Katastrophenschutz [13], www.franceguide.com	2
16. Роль иностранного языка в современном мире	1. Аннотирование статей на ИЯ	1. Аннотировать статью «Изучение иностранных языков»	[5], P. 82-94; [11], http://www.goethe.de [12], http://www.daad.de [13], www.franceguide.com [14], www.infrance-ru	2
	2. Личное/ деловое письмо	2. Написать личное письмо «Роль иностранного языка в моей жизни»		2

17. Жизнь города/ деревни	1. Аннотирование статей на ИЯ	1. Аннотировать статью «Особенности проживания в городе и сельской местности»	[5], P. 34-40; [2], P. 160-168; [3], P. 152-160; [4], S. 7-12 [11], http://www.goethe.de [12], http://www.daad.de [13], www.franceguide.com [14], www.infrance-ru	2
18. Традиции России и стран изучаемого языка. Россия. Страны изучаемого языка (экономика, политика)	1. Перевод текстов с ИЯ на РЯ	1. Сделать перевод текстов «Обычаи и традиции России, Великобритании, США/Германии/Франции» с ИЯ на РЯ	[5], P.52-58; [4], S. 40-46; [3], S. 8-16; [12], http://www.daad.de [13], www.franceguide.com [8], http://www.cambridge.org/	1
	2. Беседа по теме	2. Подготовить беседу по теме «Традиции России, Великобритании, США/Германии/Франции»		1
19. Глобализация Проблемы глобального языка и культуры	1. Аннотирование статей на ИЯ	1. Аннотировать статью «Глобализация: прогресс или спекуляция?»	[4], S. 32-38; [5], P. 106-112; [12], http://www.daad.de [13], www.franceguide.com [9], http://www.cambridge.org/ [6], S. 102-112;	2
20. Личностное развитие. Перспективы карьерного роста. Устройство на работу	1. Деловое письмо	1. Написать резюме для устройства на работу	[3], P. 104-112; [5], P. 88-100; [6], S. 46-50; [9], http://www.cambridge.org/ [10],	3

	2. Перевод текстов с ИЯ на РЯ	2. Сделать перевод текста «Устройство на работу» с ИЯ на РЯ	http://www.expresspublishing.co.uk/ [11], http://www.goethe.de [12], http://www.daad.de [13], www.franceguide.com [14], www.infrance-ru	2
21.Квалификационные требования к специалистам данной области	1. Перевод текстов с ИЯ на РЯ	1. Сделать перевод текста «Квалификационные требования к учителю физики и технологии»	[9], http://www.cambridge.org/ [11], http://www.goethe.de [12], http://www.daad.de [13], www.franceguide.com [14], www.infrance-ru	2
	2. Деловое письмо	2.Написать письмо-рекомендацию коллеге	http://www.daad.de [13], www.franceguide.com [14], www.infrance-ru	2
22.Возможность продолжения образования	1. Аннотирование статей на ИЯ	1. Аннотировать статью «Программы обучения в России и за рубежом»	[9], http://www.cambridge.org/ [11], http://www.goethe.de [12], http://www.daad.de [13], www.franceguide.com [14], www.infrance-ru	2
	2. Деловое письмо	2. Написать сопроводительное письмо	http://www.daad.de [13], www.franceguide.com [14], www.infrance-ru	2
23.Научные школы моего вуза. Академическая мобильность	1. Перевод текстов с ИЯ на РЯ	1. Сделать перевод текста «Академическая мобильность»	[9], http://www.cambridge.org/ [11], http://www.goethe.de [12], http://www.daad.de [13], www.franceguide.com [14], www.infrance-ru	3
	2. Беседа по теме	2. Подготовить беседу по теме «Научные школы моего вуза. Возможности для моего дальнейшего обучения»	http://www.daad.de [13], www.franceguide.com [14], www.infrance-ru	2

Литература для выполнения самостоятельной работы:

1. Kozharskaya E., McNicholas K., Bandis A., Konstantinova N, Hodson J., Stournara J. Macmillan Guide to Science - Oxford: Macmillan Publishers Limited, 2008.

2. Oxford English for Information Technology: Oxford University Press, 2002
3. Dominique Ph., Girardet J. Le Nouveau Sans Frontiers. – Paris: CLE International, 2005
4. Gaidosch U. Zur Orientierung. - Ismaning: Hueber Verlag, 2006
5. Gammidge M. Speaking Extra. A Resource Book of Multi-Level. – Cambridge: Cambridge University Press, 2004
6. Kopp G. Planet. Kursbuch. – Ismaning: Hueber Verlag, 2007
7. Немецкий язык для технических вузов : учеб. для техн. вузов/[Н. В. Басова и др.] ; под общ. ред. Н. В. Басовой. - 5-е изд., испр. - Ростов н/Д: Феникс, 2005. - 506 с
8. <http://www.youtube.com/macmillanelt>
9. <http://www.cambridge.org/>
10. <http://www.expresspublishing.co.uk/>
11. <http://www.goethe.de>
12. <http://www.daad.de>
13. www.franceguide.com
14. www.infrance-ru
15. <http://de.wikipedia.org/wiki/Katastrophenschutz>

6.3. Материалы для проведения текущего и промежуточного контроля знаний студентов.

В рамках данной Программы возможно использовать традиционную и балльно-рейтинговую системы контроля.

Традиционная система контроля.

Текущий контроль уровня сформированности иноязычной компетенции осуществляется в течение семестра в виде устных опросов, тестовых заданий, контрольных работ; также учитываются творческие работы на иностранном языке (проекты, рефераты, доклады). Контроль проводится как на уровне речевых навыков (произносительных, лексических, грамматических, орфографических навыков, техники чтения), так и на уровне иноязычных речевых умений (аудирования, чтения, говорения, письма) и двуязычных коммуникативных умений (перевода).

Промежуточный контроль проводится в виде зачета/экзамена по семестрам. Объектом контроля являются коммуникативные умения во всех видах речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо), ограниченные тематикой и проблематикой изучаемых разделов курса.

Итоговый контроль проводится в виде выпускного экзамена за весь курс обучения иностранному языку. Объектом контроля является достижение заданного Программой уровня владения иноязычной коммуникативной компетенцией (Основного/Повышенного).

В рамках данной Программы возможно использовать и балльно-рейтинговую системы контроля.

Введение балльно-рейтинговой системы контроля продиктовано новым этапом развития системы высшего профессионального образования в России. Такая система контроля возможна только при модульном построении курса, что соответствует структуре данной Программы, где каждый раздел/тему можно рассматривать как учебный модуль.

Данная система контроля способствует решению следующих задач:

- повышению уровня учебной автономии студентов;
- достижению максимальной прозрачности содержания курса, системы контроля и оценивания результатов его освоения;
- усилению ответственности студентов и преподавателей за результаты учебного труда на протяжении всего курса обучения;
- повышению объективности и эффективности промежуточного и итогового контроля.

При балльно-рейтинговом контроле итоговая оценка выставляется не на основании оценки за ответ на зачете или экзамене, а складывается из полученных баллов за выполнение

контрольных заданий по каждому учебному модулю курса. Рейтинговая составляющая такой системы контроля предполагает введение системы штрафов и бонусов, что позволяет осуществлять мониторинг учебной деятельности более эффективно. Штрафы могут назначаться за нарушение сроков сдачи и требований к оформлению работ, бонусные баллы – за выполнение дополнительных заданий или заданий повышенного уровня сложности. Сумма набранных баллов позволяет не только определить оценку студента по учебной дисциплине, но и его рейтинг в группе/ среди других студентов курса.

Данная система предполагает:

- систематичность контрольных срезов на протяжении всего курса в течение семестра или семестров, выделенных на изучение данной дисциплины по учебному плану;
- обязательную отчетность каждого студента за освоение каждого учебного модуля/темы в срок, предусмотренный учебным планом и графиком освоения учебной дисциплины по семестрам и месяцам;
- регулярность работы каждого студента, формирование должного уровня учебной дисциплины, ответственности и системности в работе;
- обеспечение быстрой обратной связи между студентами и преподавателем, учебной частью, что позволяет корректировать успешность учебно-познавательной деятельности каждого студента и способствовать повышению качества обучения;
- ответственность преподавателя за мониторинг учебной деятельности каждого студента на протяжении курса.

Каждый семестровый курс предлагается оценивать по шкале в 100 баллов. Для получения зачета достаточно набрать 60 баллов. Для дифференцированного зачета или экзамена предлагается следующая шкала, обеспечивающая сопоставимость с международной системой оценок:

A	«отлично»	87-100 баллов
B	«хорошо»	73-87 баллов
C	«удовлетворительно»	60-73 балла
D	«неудовлетворительно»	менее 60 баллов

При возможной реализации такой системы контроля необходимо выполнить ряд действий:

1. Разбить курс на учебные разделы/модули.
2. Оценить каждый раздел/ модуль в баллах.
3. Для каждого раздела/модуля выбрать типы контрольных заданий, которые могут наиболее точно и достоверно определить уровень учебных достижений студентов, соотнести планируемый и реальный результат с поставленными целями.
4. Оценить каждое задание в баллах.
5. Продумать систему требований к выполнению данных заданий.
6. Выработать систему штрафов и бонусов за нарушение требований Программы.
7. Определить параметры и критерии оценивания для тех типов заданий, где присутствуют варианты свободно конструируемых ответов.
8. Отобрать или создать образцы выполнения контрольных заданий.

Контроль освоения компетенций

№ п/п	Вид контроля	Контролируемые темы (разделы)	Компетенции, компоненты которых контролируются
1	Собеседование	1.1, 1.3, 1.5, 2.2, 2.4, 2.5, 3.1, 3.2, 3.3, 3.5, 3.6, 3.7, 3.8, 4.1, 4.2, 4.4	ОК 4
2	Опрос	1.2, 2.1,	ОК 4

3	Контрольная работа	2.5, 4.3	OK 4
4	Тест	1.4, 1.6, 2.3, 2.5, 3.4, 3.7	OK 4
6	Экзамен	1.1 – 4.9	OK 4

Структура зачета (образец)

1. Выполнение лексико-грамматического теста по итогам пройденного материала
2. Диалог по теме

1. Выполнение лексико-грамматического теста по итогам пройденного материала

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

1. Circle the correct form of the pronoun or possessive adjective in the following sentences

1. I go to school with (he/him) every day.
2. I see (she/her/herself) at the Union every Friday.
3. Isn't (she/her) a nice person?
4. She speaks to (we/us/ourselves) every morning.
5. (He/Him) is going to New York on vacation.
6. (She/Her) and John gave the money to the boy.

2. Insert the definite or indefinite articles where necessary in the following sentences

1. He is member of City Council of Birmingham.
2. He lives in house at seaside not far from factory where he works.
3. special announcement was made on radio this morning. I don't know what it was.
4. Prime Minister made speech to chief representatives of his party.
5. Doctor Smith works in ___ hospital in ___ London, near ___ British Museum.
6. We have bought new refrigerator; now we must get rid of ___ old one.

3. Choose either the Present Simple or Present Continuous in the following sentences

1. Something _____ (smell) very good.
2. We _____ (eat) dinner at 7 o'clock tonight.
3. He _____ (practise) the piano every day.
4. They _____ (drive) to school tomorrow.
5. I _____ (believe) you.
6. Maria _____ (have) a cold.

4. Use either the Present Perfect or the Past Simple in the following sentences

1. John _____ (write) his report last night.
2. Bob _____ (see) this movie before.
3. Jorge _____ (read) the newspaper already.
4. Mr. Johnson _____ (work) in the same place for thirty-five years, and he is not planning to retire yet.
5. We _____ (not begin) to study for the test yet.
6. George _____ (go) to the store at 10 o'clock this morning.

5. Put the verbs in brackets into the Past Simple or the Past Continuous Tense

1. He _____ (write) a letter when they _____ (see) him.

2. Bob ____ (do) his work while his sister ____ (play).
3. The children ____ (sing) songs when Bill ____ (come) into the hall.
4. John ____ (do) his homework when his mother ____ (come) home from work.
5. Jane ____ (wear) her new dress when we ____ (see) her yesterday.
6. Ali ____ (walk) along the street when he ____ (see) his old friend.

Немецкий язык

1. Darf ich vorstellen?
a) mir b) mich c) sich d) mein
2. Mein Vater hat zwei
a) Bruders b) Brüder c) Brudern d) Bruder
3. Meine Schwester studiert ... als ich.
a) guter b) besten c) besser d) guter
4. Mit ... Verwandten gehen wir freundlich um.
a) unsere b) unserer c) unseren d) unserem
5. Während dieser Reise haben wir viele ... besucht.
a) Stadte b) Städten c) Städte d) Städter
6. Was hat ... Ihre Nachbarin über die Reise nach Frankreich erzählt?
a) Dir b) Sie c) Ihnen d) ihm
7. Viele Wohnungen auf dem Lande sind nicht so ... wie man denkt.
a) billig b) billige c) billiger d) billigsten
8. Gestern .. wir mit unserer Gruppe ins Theater
a) haben gegangen b) hat gegangen c) sind gegangen d) ist gegangen
9. Nach der Prüfungszeit möchte ich
a) sich erholen b) erholen mich c) mich zu erholen d) mich erholen
10. Man ... früher mit Federn.
a) schreibe b) schrieb c) schreibt d) geschrieben
11. Gestern ... meine Schwester spät nach Hause
a) kommt b) kammt c) kam d) gekommen
12. Er ... dort nicht gewesen.
a) bist b) ist c) hat d) seid
13. Der Roman ... allen sehr gut gefallen.
a) habt b) ist c) sind d) hat
14. Wir ... nach Hause um 16 Uhr gekommen
a) seid b) sein c) sind d) haben
15. Wann ist die Delegation ...?
a) angekommen b) ankommen c) kaman d) kommt
16. Der Lektor mir Regeln.
a) erkläre b) erklärt c) erklärtet
17. Am Anfang des Unterrichts sie den Text.... .
a) lesen... vor b) lest... vor c) liest... vor
18. Ein Student die Vokale nicht richtig
a) spricht... aus b) spricht... aus c) sprechen... aus
19. Der Lektor alles rechtzeitig.... .
a) sieht... von b) sieht... vor c) seht... vor
20. Alle neue Vokabeln
a) schrieben... um b) schreibt... aus c) schreibten... ein
21. Wann die Versammlung beginnen?
a) soll b) sollte c) sollen
22. Es regnet draußen, du den Regenschirm mitnehmen.
a) muss b) musst c) müsst
23. Er heute zu Hause bleiben.

1. La maison la ... louer.
a) à b) — c) pour
2. Je finis ... connaître leurs visages.
a) à b) par c) —
3. C'est un homme ... visage triste.
a) avec b) au c) du

VIII. Выберите нужный вариант.

1. Les enfants ont ri ... Jacques tomber dans le ruisseau.
a) voyant b) en voyant c) voir
2. On comprit immédiatement qu'ils ... frères.
a) avaient été b) étaient c) sont
3. Il est un vieux marin et... depuis longtemps.
a) navigue b) a navigué c) naviguait

IX. Преобразуйте в косвенную речь.

1. «Est-ce qu'elle est mariée?» demanda-t-il.
2. «Regardez cette photo en couleurs», dit-il.
3. Il annonce aux. enfants: «Je vais vous raconter unepetite histoire pour vous amuser. »

X. Поставьте вопросы к выделенным словам.

1. Il fait de petites promenades avant de se coucher *pourbien dormir*.
2. *Tout à coup* devant moi se leva une digue.
3. *Nous* naviguions sur l'un des fleuves.

Темы для диалога:

1. Семья. Семейные традиции
2. Дом. Жилищные условия
3. Досуг. Путешествия
4. Еда. Покупки
5. Высшее образование
6. История и традиции моего вуза
7. Жизнь студенчества в России и странах изучаемого языка
8. История развития физики/технологии
9. Выдающиеся ученые в области физики/технологии
10. Разделы физики/технологии
11. Общая физика/техническая графика

Распределение баллов по вопросам зачёта

Вопросы	Баллы
Тестирование	30
Проверка практических навыков	10

Тест включает в себя 30 заданий. За правильно выполненное задание тестирования студент получает один балл.

Критерии оценок практических навыков

10 баллов	студент глубоко понимает пройденный материал, отвечает четко и всесторонне, умеет оценивать факты, самостоятельно рассуждает,
------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	отличается способностью обосновать выводы и разъяснять их в логической последовательности.
8 баллов	студент глубоко понимает пройденный материал, отвечает четко и всесторонне, умеет оценивать факты, самостоятельно рассуждает, отличается способностью обосновать выводы и разъяснять их в логической последовательности, но допускает некоторые неточности и ошибки общего характера.
5 баллов	студент хорошо понимает пройденный материал, но не может теоретически обосновать некоторые выводы.
3 балла	в ответе студента имеются существенные недостатки, материал охвачен «половинчато», в рассуждениях допускаются ошибки.
2 балла	ответ студента правилен лишь частично, при разъяснении материала допускаются серьезные ошибки.
1 балл	студент имеет общее представление о теме, но не умеет логически обосновать свои мысли или имеет лишь частичное представление о теме.
0 баллов	нет ответа.

Форма экзаменационного билета



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего
образования «Пензенский
государственный
университет»
(ФГБОУ ВО «ПГУ»)

44.03.05 Педагогическое образование
(с двумя профилями подготовки)

физика, технология

«Иностранные языки»

(наименование кафедры)

Иностранный язык

(наименование дисциплины)

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ №__

1. Характеристика грамматического явления. Выполнение теста по грамматике.
2. Чтение и перевод текста с иностранного языка на русский язык. Ответы на вопросы экзаменатора.
3. Реферирование газетной (журнальной) статьи по специальности на иностранном языке.
4. Беседа по предложенной теме

Преподаватель _____ И.О. Фамилия
(подпись)

Зав. кафедрой _____ И.О. Фамилия
(подпись)

«__» _____ 2016 г.

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

1. Характеристика грамматического явления. Выполнение теста по грамматике.
Выберите один из предложенных вариантов ответа.

1. Circle the correct form of the pronoun or possessive adjective in the following sentences

1. I go to school with (he/him) every day.
2. I see (she/her/herself) at the Union every Friday.
3. Isn't (she/her) a nice person?

2. Complete these sentences by adding a possessive

1. I left ___ car in the garage.
2. Mary hung ___ coat on the peg.
3. Jack had ___ hair cut.

3. Look at the following pairs of sentences. For each pair fill one blank with a/an, and the other with the.

1. I wrote ___ long letter to Jenny this morning. Did I show you ___ letter I got from Peter this morning?
2. My uncle used to be ___ dentist before he retired. Arthur Brown is ___ dentist who lives next door to my parents.
3. Is there ___ bookshop in the High Street? I bought this at ___ book-shop in the High Street.

4. Form the comparative and superlative degrees of the following adjectives

Cold, young, old, difficult, good, far, bad, beautiful, weak, little, easy, near, strong, late, interesting, pretty, great, quick, important, warm, happy, early, deep, large, hot, long, simple, thin, wide, small, many, yellow, well-known, kind-hearted, shy.

5. Choose the correct tense form

1. Something _____ (smell) very good.
2. We _____ (eat) dinner at 7 o'clock tonight.
3. He _____ (practise) the piano every day.

6. Fill the spaces by inserting the correct modal verb.

1. Students bring textbooks into the examination room.
2. ... you stand on your head? – I when I was at school but I now.
3. I smoke here? – No, you Smoking is not allowed.

7. Open the brackets, using the correct form of the Passive Voice

1. I'm not wearing my black shoes today. They (mend).
2. This copy (not read). The pages (not cut).
3. Why the car (not lock) and (put) into the garage?

8. Complete the following sentences using the complex object.

1. I think he should have his coat....
2. No one expected him....
3. For some time we watched them....

2. Чтение и перевод текста с ИЯ на РЯ. Ответы на вопросы экзаменатора.

ARCHIMEDES' MOST POPULAR INVENTIONS

Archimedes was a prodigy in the field of mathematics and science, where he pushed the boundaries of both subjects to obtain a profound result through careful research, calculation and observation. Archimedes wasn't only a respected physician and mathematician, but an astronomer, engineer and inventor. He is one of the greatest mathematicians of all time, with the likes of Carl Friedrich Gauss and Isaac Newton in the running.

Born in 287 B.C. in Sicily, Archimedes had many great inventions to his credit before his death in 212 B.C. His most famous inventions include the screw propeller, the iron claw and the principle of flotation, among others.

Archimedes' Screw is perhaps his most significant invention where Archimedes designed a structure that allowed water from a low lying plain to reach irrigation canals without laborious effort.

Most of Archimedes' inventions were made to help his country during the time of war. However, the story behind the discovery of the principle of flotation is an interesting one. Briefly put, it goes this way. The king of the land had got a golden crown made to be offered to the deity of a temple. However, he doubted the honesty of the goldsmith, due to which he wanted to make sure that it was only pure gold that was used to make the crown. The great scientist that Archimedes was, he was called by the king and was asked to check if the crown was indeed made from pure gold, without causing any damage to it. Now, this was certainly not an easy job and it put him in a fix. However, one day, as he stepped into the bathtub, he noticed the water spilling over. At that very moment, an idea occurred to him. He realized that by measuring the volume of water displaced by the crown, he could easily calculate its density. All he needed to do was divide the mass of the crown by the volume of displaced water. So much was he excited by this discovery that he took to the streets shouting, "*Eureka, eureka!*" (I found it!)

3. Реферирование газетной (журнальной) статьи по специальности на ИЯ.

SAM TING TRIES TO EXPOSE DARK MATTER'S MYSTERIES

Andrew Grant, MARCH 6, 2015

In the near vacuum of outer space, each rare morsel of matter tells a story. A speedy proton may have been propelled by the shock wave of an exploding star. A stray electron may have teetered on the precipice of a black hole, only to be flung away in a powerful jet of searing gas.

Since 2011, the International Space Station has housed an experiment that aims to decipher those origin stories. The Alpha Magnetic Spectrometer has already cataloged more than 60 billion protons, electrons and other space borne subatomic particles, known as cosmic rays, as they zip by.

Other experiments sample the shower of particles produced when cosmic rays strike atoms and molecules in Earth's atmosphere. But the spectrometer scrutinizes pristine cosmic rays — some of which have traveled undisturbed over millions of light-years — from its perch some 400 kilometers above Earth. The Alpha Magnetic Spectrometer is by far the most sensitive cosmic ray detector ever to fly in space, and with a price tag of about \$2 billion, it's also the most expensive.

The detector's unprecedented particle census could unmask the identity of dark matter, the mysterious, invisible substance that is five times as abundant in the universe as ordinary matter. Some of the cosmic rays snatched by the instrument may have been produced by particles of dark matter colliding and annihilating each other in the center of the galaxy.

The spectrometer could also help scientists determine why planets, stars and other structures in the universe are made of matter rather than antimatter. Particles of antimatter have the opposite charge as their matter counterparts but are identical in nearly every other way. It's uncertain why most of the antimatter particles disappeared just after the Big Bang 13.8 billion years ago. Physicists would love to discover primordial antimatter to test their theories on what hastened its demise.

Nearly four years into the mission, the Alpha Magnetic Spectrometer is delivering precise data and arguably providing a few hints about the nature of dark matter. But it's unclear whether the mission will ever deliver on its ambitious goals. Cosmic rays are charged particles that get whipped around by magnetic fields, so they don't travel in straight lines and cannot be traced back to their source. To pin the origin of particular cosmic rays to dark matter, scientists will have to rule out every other possible explanation. Critics say the chances of identifying dark matter are very slim. And finding primordial antimatter, they say, is nearly impossible.

Such criticism barely registers with the mission's leader, particle physicist Samuel Ting. The 79-year-old Nobel laureate has made a career of designing elegant experiments and, despite frequent opposition, successfully lobbying to get them built. Then he has patiently collected and analyzed data, meticulous to the extreme, before revealing the often-impressive findings. Though results may come later than most scientists would prefer, Ting is confident that conducting a powerful particle physics experiment in space will expand scientists' understanding of the cosmos.

4. Speak on the Travel

Немецкий язык

1. Характеристика грамматического явления. Выполнение теста по грамматике.

I. Stellen Sie das entsprechende Pronomen ein.

1. ____ kaufen mir einen neuen Anzug.
2. ____ erlernt mehrere Fremdsprachen.
3. Im Unterricht besprechen ____ den Inhalt des neuen Romans.

II. Stellen Sie den notwendigen Artikel ein.

1. Der Lehrer betritt ____ Klassenzimmer und ____ Schüler stehen auf.
2. ____ Kind meiner Cousine sind noch klein.
3. Der Arzt verschreibt ____ Kranke eine Arznei.

III. Wenden Sie das Adjektiv in der angegebenen Stufe des Vergleiches an.

1. Du springst (hoch – Komparativ).
2. Im Sommer ist das Klima in Italien (warm - Komparativ) als in Deutschland.
3. Der Löwe ist die (groß - Superlativ) Wildkatze.

IV. Stellen Sie das Verb in der angegebenen Zeitform des Aktivs.

1. Das Kind (spielen) lustig im Garten. (Futurum)
2. Das Mädchen (kaufen) in diesem Warenhaus Souvenir. (Perfekt)
3. Der Zug (ankommen) heute um neun. (Präteritum)

V. Stellen Sie das Verb in der angegebenen Zeitform des Passivs.

1. Die Tretjakow-Galerie ____ täglich von vielen Kunstliebhabern ____ (besuchen – Präsens Passiv).
2. Das Auditorium ____ vom Diensthabenden schon ____ (lüften – Präteritum Passiv).
3. Unsere Klasse ____ zur Vorlesung des Professors ____ (einladen – Perfekt Passiv).

VI. Stellen Sie das Modalverb in der angegebenen Zeitform.

1. Das Kind (können – Präsens) gut schreiben.
2. Ihr (müssen – Präteritum) die Grammatik wiederholen.
3. Der Bruder (sollen – Präteritum) um 9 Uhr zu Hause sein.

VII. Wählen Sie das Verb: haben, sein oder werden.

1. Dieses Gebäude ____ ein Museum.
2. Mit jedem Tag ____ das Wetter wärmer.

VIII. Stellen Sie die komplizierten Objekte ein.

1. Ich sehe ____ .
2. Die Oma hörte ____ .

2. Чтение и перевод текста с ИЯ на РЯ. Ответы на вопросы экзаменатора.

Die Physik ist eine Naturwissenschaft. Sie beschäftigt sich mit den grundlegenden Zusammenhängen zwischen Ursachen und Wirkungen in erfahrbaren Erscheinungen der Natur.

In der Physik ergänzen einander im Wesentlichen zwei Disziplinen: Theoretische Physik und Experimentalphysik. Die theoretische Physik beschäftigt sich vorwiegend mit formellen Beschreibungen, die experimentelle Physik mit der Reproduzierbarkeit und Messbarkeit erfahrbarer Erscheinungen. Die Physik bedient sich dabei der Methoden der Logik und der Mathematik.

In der klassischen Definition spricht man von physikalischen Vorgängen, wenn sich die äußere Form, der Aggregatzustand oder die Lage eines Körpers oder eines Stoffes ändert und unterscheidet davon chemische Reaktionen, in deren Verlauf sich Stoffe und deren Eigenschaften ändern. Mit dem Aufkommen neuer Disziplinen wird diese Unterscheidung aber zunehmend fließend, vergleich hierzu Verhältnis zu anderen Wissenschaften.

Die Physik untersucht und beschreibt physikalische Vorgänge und Erscheinungen in der Natur quantitativ mittels naturwissenschaftlicher Modelle, auf möglichst allgemeingültigen Theorien aufbauend, und ermöglicht damit insbesondere Vorhersagen über das Verhalten der betrachteten Systeme. Dazu verwendet die Physik die Sprache der Mathematik.

Die Aufgabe der Theoretischen Physik wiederum besteht darin, die empirischen Modelle der Experimentalphysik mathematisch auf bekannte Grundlagentheorien zurückzuführen oder, falls dies nicht möglich ist, durch eine möglichst kleine Anzahl von Grundannahmen (Hypothesen) zu beschreiben.

Bei der Entwicklung eines Modells wird grundsätzlich die Wirklichkeit idealisiert; man konzentriert sich zunächst nur auf ein vereinfachtes Bild, um dessen Aspekte zu überblicken und zu erforschen; nachdem das Modell für diese Bedingungen ausgereift ist, wird es weiter verallgemeinert.

Zur theoretischen Beschreibung eines physikalischen Systems benutzt man die Sprache der Mathematik. Seine Bestandteile werden dazu durch mathematische Objekte wie zum Beispiel Skalare oder Vektoren repräsentiert, die in durch Gleichungen festgelegten Beziehungen zueinander stehen. Der Zweck des Modelles ist es, aus bekannten Größen unbekannte zu errechnen und damit zum Beispiel das Ergebnis einer experimentellen Messung vorherzusagen.

Phänomene der Welt, die sich zur Zeit nicht mathematisch beschreiben lassen, wie beispielsweise das menschliche Bewusstsein, werden gemeinhin nicht als Gegenstand der Physik angesehen.

Das fundamentale Maß für die Qualität einer Theorie ist, wie in vielen Naturwissenschaften auch, die Übereinstimmung mit reproduzierbaren Experimenten.

3. Реферирование газетной (журнальной) статьи по специальности на ИЯ.

Vom Bombenpatent zum Bombenprotest

Als junger Physiker an der Entwicklung einer Atombombe beteiligt, später Gründer eines Friedensforschungs-Instituts. Erst Physiker, dann Philosoph, schließlich politischer Intellektueller: Carl Friedrich von Weizsäcker hat einen weiten Weg durch das 20. Jahrhundert zurückgelegt. Im Juni 2012 wäre er 100 Jahre alt geworden.

Er hat eine theoretische Deutung der Quantenphysik vorgelegt und eine Theorie zur Entstehung von Planeten aus Gaswolken. Er hat Philosophie gelehrt und fühlte sich nach eigenen Worten bei Platon „zu Hause“. Er besuchte die Yogaschule Sir Aurobindo in Pondicherry, bewunderte den Buddhismus und meditierte regelmäßig. Seine Bücher handeln von der *Einheit der Natur* oder vom *Aufbau der Physik*, aber auch von Friedenspolitik, ein anderer Titel lautet *Der Mensch in seiner Geschichte*.

Carl Friedrich von Weizsäcker, am 28. Juni 1912 in Kiel geboren und am 28. April 2007 am Starnberger See gestorben, wirkt ein wenig wie ein postmodernes Universalgenie. Er selbst begründete sein breit gestreutes Werk allerdings bescheidener damit, für einen erfolgreichen reinen Physiker sei er „mathematisch zu dumm“.

Weizäckers Rolle bei der Entwicklung einer deutschen Atombombe blieb bis heute unklar. Einerseits sprach Weizäcker in der Nachkriegszeit davon, Heisenberg und er hätten das Projekt absichtlich nicht energisch vorangetrieben, andererseits gestand er ein, es sei „göttliche Gnade“ gewesen, dass der Bau nicht gelang. Heisenbergs und Weizäckers Darstellung, man

habe während des Krieges Niels Bohr in Kopenhagen und damit das Ausland vor dem Atombombenprojekt warnen wollen, wurde durch später veröffentlichte Aufzeichnungen Bohrs in Frage gestellt. Und erst 2010 veröffentlichte Briefe Heisenbergs zeigen, dass selbst er dem Eifer seines Schülers nicht traute – hatte der doch im Alleingang im Sommer 1942 ein Patent für das „Verfahren zur explosiven Erzeugung von Energie und Neutronen zum Beispiel in einer Bombe“ angemeldet. Als ihn 1945 amerikanische und britische Militärs festnahmen, arbeitete Weizsäcker noch für den sogenannten Uranverein an einem Versuchsreaktor in Haigerloch. Mit Heisenberg und anderen Physikern wurde er bis 1946 in England interniert.

1970 gründete Weizsäcker in Starnberg das Max-Planck-Institut zur Erforschung der Lebensbedingungen der wissenschaftlich-technischen Welt, in dem er vor allem die Friedensforschung, sein Mitdirektor Jürgen Habermas die Soziologie und Klaus Michael Meyer-Abich die ökologische Thematik bearbeitete. Das Institut bestand in dieser Form nur bis zu Weizäckers Emeritierung 1980.

4. Sprechen Sie zum Thema Reise.

Французский язык

1. **Характеристика грамматического явления. Выполнение теста по грамматике.**

I. Choisissez la forme correcte du pluriel des noms:

1. Le trou - a) les trous b) les trous
2. Le bateau - a) les bateaux b) les bateaus
3. Le métal - a) les métaux b) les métals
4. Le travail - a) les travaux b) les travails

II. Choisissez l'article qui convient :

1. ... maison où nous vivons très ancienne.
a) le b) un c) la d) une
2. Sa femme est ... professeur ... littérature.
a) le b) de c) la d) –
3. Je vais ... France.
a) à la b) en c) dans la
4. Cette musique n'a pas ... rythme.
a) le b) un c) de

III. Choisissez la forme correcte de l'adjectif :

1. La route - a) nationale b) nationalle
2. La réponse - a) brèfe b) brève
3. La séance - a) publicue b) publique
4. Les ... amis - a) viels b) vieux

IV. Choisissez les degrés de comparaison qui conviennent :

1. La Loire est ... long fleuve de la France.
a) plus b) le plus c) aussi
2. En automne il fait ... froid qu'en été.
a) plus b) aussi c) moins

V. Choisissez la forme correcte du pronom démonstratif :

Ne prenez ce livre, c'est ... de Jean.
a) celui b) celle c) celui-ci d) celle-ci

VI. Choisissez la forme correcte des adjectifs démonstratifs :

- a) ce b) cette c) ces d) cet
- 1 ... industrie ; 2 ... avion ; 3 ... livre ; 4 ... trafics ; 5 ... automobile

VII. Choisissez la forme correcte du pronom personnel atone :

- a) le b) la c) les d) lui e) leur
1. Regardez cette affiche.
2. Dit-elle son nom ?

3. Nous fermons les fenêtres.

YIII. Ecrivez correctement des verbes pronominaux :

1. Je ...réveillétôt.
2. ...promenez-vous le soir ?
3. Ils ne ...intéressent pas à la musique.

2. Чтение и перевод текста с ИЯ на РЯ. Ответы на вопросы экзаменатора.

Composition de la matière

Toutes les choses qui nous entourent qu'ils'agisse des corps solides (comme le papier, un stylo ou un crayon), liquides (comme l'eau) ou gazeux (comme l'air) sont des combinaisons de certains matériaux ou substances de base appelés éléments, dont 92 seulement existent dans la nature, par exemple, le cuivre, le fer, l'uranium, l'hydrogène, l'oxygène, etc. Chacun de ces éléments possède certaines propriétés ou caractéristiques physiques et chimiques qui le distinguent des autres.

La dernière particule chimiquement indivisible d'un élément est appelée l'atome.

Ainsi, nous avons l'atome de fer et l'atome d'hydrogène qui ont chacun leurs caractéristiques propres. Si on classe ces éléments dans un tableau selon leurs poids, la case № 1 sera attribuée au plus léger, l'hydrogène, et la case № 92 au plus lourd, l'uranium. Tous les autres occuperont les cases intermédiaires.

Tous les atomes ont une structure interne qui consiste en une combinaison de trois briques fondamentales: l'électron, le proton et le neutron. Les structures de tous les atomes comportent en leur centre un noyau formé de protons et de neutrons, maintenus ensemble par une très grande force nucléaire de liaison. Les électrons gravitent en orbites autour du noyau comme les planètes tournent autour du Soleil, dans notre système solaire.

En se fondant sur cette théorie de la structure atomique, on a trouvé que c'est le nombre de protons du noyau qui détermine les propriétés chimiques d'un élément.

Avec la découverte de la radioactivité on a trouvé que l'atome peut devenir une source d'énergie formidable. Cette découverte a influencé profondément sur la destinée humaine.

3. Реферирование газетной (журнальной) статьи по специальности на ИЯ.

Les aides mécaniques de l'homme

1. Le courant interrompu de découvertes scientifiques et de solutions techniques sans lesquelles la progression de la société humaine serait inimaginable, constitue l'un des traits essentiels de l'époque actuelle, celle de la révolution scientifique. 2. Le terme "robot" ne figurait tout récemment que dans les romans de science-fiction, il existe à présent près de 60 000 machines qu'on pourrait nommer robots. Sans ces machines il serait impossible de manier des matériaux radioactifs, de travailler sous l'océan et dans l'espace: en un mot, elles sont nécessaires là où l'accès est encore interdit aux hommes. 3. Mais le nucléaire, l'océan et l'espace ne sont pas le seul champ d'application pour les systèmes automatiques. Le processus d'automation permet d'affranchir un nombre toujours plus grand de travailleurs du devoir de servir les machines. Ce sont généralement des automates à commande numérique, susceptibles de remplacer l'homme près des machines-outils, chaînes et diverses machines. Us accomplissent des opérations pénibles et monotones. 4. Bien que les machines deviennent de plus en plus complexes et spécialisées, leur utilisation en revanche se simplifie. Le robot industriel c'est un automate multifonctionnel, qui peut servir pour différentes machines et différents processus technologiques. Ce caractère "universel" est obtenu grâce à un système de commande basé sur certains "mécanismes numériques", qui autorisent à transformer rapidement le programme des mouvements. 5. Les robots de la première génération sont dépourvus de sens, ils ne peuvent fonctionner que dans des conditions strictement déterminées. Les changements les plus insignifiants les rendent immédiatement inaptés au travail. Voici pourquoi dans de nombreux pays du monde les spécialistes cherchent à perfectionner les robots, à les faire réagir au milieu environnant. Si les robots "savaient" s'adapter aux conditions changeantes du fonctionnement,

cela élargirait infiniment le champ de leur application. 6. Les savants se penchent aussi sur la mise au point de nouveaux robots, dotés d'un intellect artificiel. Ils veulent que les robots puissent distinguer les couleurs, les volumes, les formes, qu'ils aient "la mémoire" et l'ouïe pour être commandé à la voix. La production attend ces machines et leur "naissance" est réelle, le niveau des sciences et des techniques d'aujourd'hui nous autorise à l'affirmer.

4. La conversation sur le sujet le voyage

Вопросы по грамматике для первого задания:

1. Местоимения. Личные, притяжательные местоимения.
2. Глаголы-связки. Порядок слов в предложении.
3. Артикль. Неопределенный артикль.
4. Предлоги места, времени.
5. Категория настоящего времени.
6. Неопределенные наречия.
7. Категория числа существительного. Исчисляемые/неисчисляемые существительные.
8. Имя прилагательное.
9. Степени сравнения. Сравнительные обороты.
10. Категория прошедшего времени. Правила согласования времен.
11. Типы вопросов. Вопросы к подлежащему.
12. Прямая и косвенная речь.
13. Категория будущего времени.
14. Модальные глаголы и их эквиваленты.
15. Временные формы действительного залога.
16. Страдательный залог. Образование временных форм страдательного залога.
17. Сложносочинённые предложения.
18. Сложноподчинённые предложения.
19. Неличные формы глагола.
20. Сослагательное наклонение.

Лексические темы для беседы:

1. Семья. Семейные традиции
2. Дом. Жилищные условия
3. Досуг. Путешествия
4. Еда. Покупки
5. Высшее образование
6. История и традиции моего вуза
7. Жизнь студенчества в России и странах изучаемого языка
8. Роль иностранного языка в современном мире
9. Жизнь города/ деревни
10. Традиции России и стран изучаемого языка
11. Глобализация. Проблемы глобального языка и культуры
12. Личностное развитие. Перспективы карьерного роста. Устройство на работу
13. Квалификационные требования к специалистам данной области
14. Возможность продолжения образования
15. Научные школы моего вуза
16. Академическая мобильность
17. История развития физики/технологии
18. Выдающиеся ученые в области физики/технологии
19. Разделы физики/технологии
20. Общая физика/техническая графика
21. Экспериментальная физика/компьютерная графика

22. Программное обеспечение
23. Технология современных производств

Распределение баллов по вопросам

Вопросы	Баллы
Тестирование	22
Проверка практических навыков: - Чтение и перевод текста с иностранного языка на русский язык. Ответы на вопросы экзаменатора. - Реферирование газетной (журнальной) статьи по специальности на иностранном языке. - Беседа по предложенной теме	6 6 6

Тест включает в себя 22 задания. За правильно выполненное задание тестирования студент получает один балл.

Проверка практических навыков включает в себя 3 вопроса. Каждый вопрос оценивается по 6 баллов.

Критерии оценок теоретических вопросов экзаменационного билета

6 баллов	студент глубоко понимает пройденный материал, отвечает четко и всесторонне, умеет оценивать факты, самостоятельно рассуждает, отличается способностью обосновать выводы и разъяснять их в логической последовательности.
5 баллов	студент глубоко понимает пройденный материал, отвечает четко и всесторонне, умеет оценивать факты, самостоятельно рассуждает, отличается способностью обосновать выводы и разъяснять их в логической последовательности, но допускает некоторые неточности и ошибки общего характера.
4 балла	студент хорошо понимает пройденный материал, но не может теоретически обосновать некоторые выводы.
3 балла	в ответе студента имеются существенные недостатки, материал охвачен «половинчато», в рассуждениях допускаются ошибки.
2 балла	ответ студента правилен лишь частично, при разъяснении материала допускаются серьезные ошибки.
1 балл	студент имеет общее представление о теме, но не умеет логически обосновать свои мысли или имеет лишь частичное представление о теме.
0 баллов	нет ответа.

Качественный показатель оценивания	Количественный показатель
Студент свободно владеет устной и письменной рецептивной и продуктивной иноязычной речью, в процессе которой студент не допускает серьезных грамматических, лексических и стилистических ошибок, а также оперирует полным набором лексико-грамматических и культурно-прагматических средств определенного (целевого) языкового	36-40 баллов / (5 «отлично» или зачтено)

уровня, согласно общеевропейской шкале оценки уровней владения иностранным языком.	
Студент демонстрирует достаточно высокую степень владения всеми формами устной и письменной иноязычной речи, в процессе которой допускает небольшое количество лексических, грамматических, стилистических ошибок, однако ошибки, как правило, не приводят к сбоям в процессе общения.	30-35 баллов / (4 «хорошо» или зачтено)
Студент демонстрирует посредственное владение большинством умений устной и письменной иноязычной речи, в процессе которой допускает большое количество лексических, грамматических, стилистических ошибок. Допущенные ошибки студент может исправить под руководством преподавателя.	24-29 баллов / (3 «удовлетворительно» зачтено)
Студент не владеет умениями устной и письменной иноязычной речи, в процессе которой допускает большое количество лексических, грамматических, стилистических ошибок, которые приводят к непониманию собеседников в процессе общения. Допущенные ошибки студент исправить не может.	менее 24 – (2 «неудовлетворительно» или не зачтено)

Демонстрационные варианты для проведения текущего контроля успеваемости: (примеры даны на материале *Раздела 1: Бытовая, социально-культурная сфера общения*)

1. Демонстрационный вариант тестового задания «Еда. Покупки» (Раздел 1: Бытовая, социально-культурная сфера общения)

Английский язык

1. Listen to the interview with Russell and Billy and complete sentences 1 to 5 with a word or phrase from the interview.

- (1) Billy prefers _____ to shopping on Saturdays.
- (2) Russell shops on the Internet because he hates _____.
- (3) Billy doesn't like going to _____ with his girlfriend.
- (4) Russell only shops for clothes if he _____.
- (5) Billy likes having new clothes but he doesn't like _____.

2. Complete the shopping list with the items on the right.

Shopping list	
(6)	1 bottle of _____ 1 bottle of _____
(7)	1 bunch of _____ 1 bunch of _____
(8)	1 pair of _____ 1 pair of _____
(9)	1 box of _____ 1 box of _____
(10)	1 bag of _____ 1 bag of _____

bananas
potato crisps
trousers
tissues
water
flour
grapes
chocolates
sunglasses
beer

3. Use an asterisk (*) to indicate the position of the adverbs in parentheses in the following sentences.

- 11) He is at home in the evenings. (*usually*)
- 12) He goes shopping at the weekend. (*never*)
- 13) I don't travel to work by car. (*sometimes*)
- 14) She shops on the Internet. (*hardly ever*)
- 15) I don't spend my money sensibly. (*always*)

4. Rearrange the words in 1 to 5 to make sentences.

(16) a present/she/for/bought/me

(17) a lie/he/her/told

(18) the thief/to/she/the police/described

(19) the hospital/gave/he/J1 million

(20) made/for my birthday/me/my mum/a cake

5. Read the article on men and women's shopping habits and mark the sentences T (True) or F (False).

A recent survey of shopping habits has discovered that the vast majority of men buy the same clothes from the same shop year after year.

Women are far more adventurous. To them, clothes shopping is exciting, a journey of discovery. They will go from shop to shop, often not looking for anything in particular, and not knowing what they are going to find. They will try things on, go off to another shop, come back, and try them on again. At the end of the day, they might come home with hundreds of pounds worth of clothes or with absolutely nothing. But for the most part, it will have been an enjoyable experience.

Men, of course, don't understand this. Just look at a man accompanying his wife when she goes shopping for clothes. He looks bored, tired, frustrated. Compare that with a woman shopping with her female friend, her sister, her mother.

According to experts, when it comes to shopping for clothes, men are driven by habit and tradition, and don't like having to think too much. When they go shopping, they have something they want to buy and they go to the shop where they know they will find it. Once in the shop, they know exactly where everything is – the shirts, the jeans, etc – and what brands they will find there. They don't like uncertainty.

'Men often feel uncomfortable or uncertain when clothes shopping,' a retailer says. 'A shop that they know can remove much of that discomfort. In a smaller shop in particular, the sales assistant will probably know his customer. He will know his size, the kind of things he likes. He will advise him. Most men prefer to buy brands that they know rather than try something new, but if the sales clerk has a customer's trust, he may even suggest something a little different.'

Shop owners will tell you that in these competitive times, it is essential to attract new customers. But they also realise the importance of the customers who come back year after year.

- (1) Women always spend a lot of money when they go shopping. T/F
- (2) Women often return to a shop to try something on. T/F
- (3) Women don't enjoy shopping together. T/F
- (4) Men plan what they want to buy before they go out. T/F
- (5) Men feel uncomfortable getting advice from sales assistants. T/F
- (6) Shops think traditional customers are more important than new ones. T/F

Немецкий язык

1. Zweimal pro Woche ich.
a) einkaufen b) kaufe ein c) einkaufst d) kaufen ein
2. Dieses Geschäft gefällt mir als jenes.
a) gern b) besser c) besser d) gütter
3. Für den Salat brauche ich 2
a) Äpfel b) Apfel c) Apfele d) Äpfeln
4. Ich ... diese Speise nicht.
a) mag b) möge c) möchte d) wolle
5. Schmeckt dieses Gericht?
a) dich b) du c) sich d) dir
6. Ich habe ... Hunger.
a) nicht b) kein c) keinen d) keine
7. Ich esse zu Mittag in Mensa.
a) dem b) das c) die d) der
8. Die Mensa befindet ... im Studentenwohnheim.
a) sein b) dich c) sich d) seine
9. Mit Freundin haben wir gestern ein Einkaufszentrum besucht.
a) meinem b) meine c) meiner d) meinen
10. Man heute kurze Kleider.
a) trägt b) tragen c) getragen d) trug
11. Ich trage gerne Röcke, aber hier habe ich Rock gefunden.
a) nicht b) keine c) keinen d) kein
12. kann man zum Markt fahren?
a) worauf b) womit c) wodurch d) woran
13. dieses Kleid ..., es past dir gut.
a) anprobiere b) probier ... an c) probiert ... an d) probieren Sie an
14. Meine Schwester kauft sich in diesem Geschäft schon das Kleid
a) drei b) dritten dritter d) dritte

Французский язык

1. Lisez et traduisez le texte:

Je suis étudiant. Mes parents habitent non loin de l'université. Ma mère est une bonne cuisinière. Quand je me souviens des plats qu'elle prépare, l'eau coule dans ma bouche. Je ne peux pas dire que je suis gourmand mais j'aime bien manger. Les étudiants n'ont pas beaucoup de temps libre et n'ont pas assez d'argent pour visiter les restaurants. Nous prenons les repas à la cantine estudiantine. C'est très commode et bon marché. Moi, j'habite le foyer. Chaque matin je prends une tasse de thé ou de café avec du pain et du beurre et je vais à l'institut. A midi ou après les cours je passe à la cantine où je déjeune. D'habitude c'est du potage, une salade de légumes, de la viande ou du poisson et de la compote. Le soir je dois travailler pour préparer mes devoirs. C'est pourquoi je dine à la cantine qui se trouve dans le foyer, ça ne prend pas beaucoup de temps, c'est une cantine à self-service. La salle de la cantine est spacieuse. Chaque étudiant se sert lui-meme. On lit le menu où figurent de différents plats: roti de boeuf ou de porc, poisson grille, garnis de frites, de légumes ou de gruau. Au dessert on propose des fruits, des gateaux, des brioches, de la compote, du thé ou du café au lait. Chacun choisit à son gout, met les plats sur un plateau et se dirige vers la caisse ou l'on paye. Ensuite on prend un couvert, c'est-à-dire, une cuiller, une fourchette, un couteau et on se met à table, parfois j'achete quelque chose en ville et je prépare mon diner moi-meme. A chaque étage du foyer il y a une cuisine où sont placés

quelques fourneaux à gaz, une table, il y a aussi tout le nécessaire pour préparer les repas: casseroles, poeles, assiettes.

Parfois je dine avec mes amis en ville. Dans ce cas on choisit un café où on peut manger des plats nationaux: smajnis, draniki, crepes et beaucoup i'autres-chooses délicieuses. Les jours de fete je passe chez mes parents. Ma mère prépare du borchtch que j'aime beaucoup, elle fait aussi des gateaux, des tartes. Après quelques jours de mon séjour à la maison je sens que j'ai grossi d'un ou de deux kilos. Je n'ai pas la force de renoncer à cette bonne cuisine de ma mère. Mais ce n'est pas dangereux. Dans une semaine de travail serieux et consciencieux mes kilos disparaissent et je deviens mince comme autrefois.

2. Expliquez en français les expressions suivantes:

casser une croute, se mettre à table, repas à la carte, repas à prix fixe, assaisonner la salade, un petit déjeuner.

3. Faites entrer dans des phrases les expressions ci-dessous:

avoir faim, avoir soif, prendre les repas, plat m régional, faire un bon repas, comme dessert, comme entrée.

4. Traduisez:

1. On coupe le pain avec un couteau. 2. On mange la viande avec une fourchette et un couteau. 3. On nous a servi le diner à huit heures du soir. 4. Au dessert j'ai commandé une tarte aux pommes et une glace. 5. Dans chaque province de la France il y a ses plats régionaux. 6. Les crêpes et le cidre sont les spécialités de la Bretagne. 7. Au petit déjeuner j'ai pris du jambon, du pain avec du beurre, du fromage et une tasse de café.

5. Remplacez les points par les mots convenables:

1. Le matin Madeleine prend du ... avec du ... et du 2. Après un bon repas j'aime boire une tasse de 3. Pierre souffre d'insomnie, il ne boit que de l'.... 4. En France on commence le diner par 5. Comme dessert nous avons pris une salade de ... et une 6. Comme entrée on a commandé du 7. On assaisonne la salade de ..., de ... et d'... . 8. Chaque restaurant a son....

beurre, pain, fromage, plat du jour, café, jambon, infusion, fruits, glace, hors-d'oeuvre, sel, poivre, huile

2. Демонстрационный вариант выполнения письменного задания в виде сочинения, эссе по теме «Семья. Семейные традиции» (Раздел 1: Бытовая, социально-культурная сфера общения)

английский, немецкий, французский языки:

- Семейная династия
- «Отцы и дети»
- Традиции вашей семьи
- Связь поколений
- Сочинение-размышление «Семья XXII века»

3. Демонстрационный вариант выполнения письменного задания в виде личного (делового) письма по теме «Досуг. Путешествия» (Раздел 1: Бытовая, социально-культурная сфера общения)

английский, немецкий, французский языки:

- Вы отправляетесь на отдых. Арендуйте квартиру, используя Интернет.

- Вы провели каникулы в высокогорной деревушке Непала. Опиши своему другу (подруге) свое временное жилище;
- Вы посетили уникальный «Ледяной отель». Поделитесь с родителями своими впечатлениями.
- Вы отыскали в интернете подходящий отель. Забронируйте номер, отослав всю необходимую информацию;

4. Демонстрационный вариант выполнения задания в виде монологического высказывания (беседа по теме) по теме «Дом. Жилище» (Раздел 1: Бытовая, социально-культурная сфера общения)

английский, немецкий, французский языки:

- Опишите дом своей мечты;
- Опишите дом, в котором вам не хотелось бы жить;
- Опишите жилища людей в 2080 году;
- Опишите дом, в котором вам хотелось бы жить.
- Опишите типичный дом «двухэтажной» Америки и дом в сельской местности в России. Сравните.

5. Демонстрационный вариант выполнения перевода текстов с ИЯ на РЯ по теме «Семья. Семейные традиции», «Досуг. Путешествия». (Раздел 1: Бытовая, социально-культурная сфера общения)

Английский язык

Unhappy families: UK is third worst in Europe for home life

Government has let down parents and children as debts and long working hours exact a major toll on Britons, says new research

Britain is one of the worst countries in Europe for families, according to a study released today by the Relationships Foundation. High levels of debt and poverty, coupled with long and unsocial working hours, are major contributing factors, the report, Family Pressure Gauge, reveals.

Its research paints a picture of a country where, in stark contrast to David Cameron's pledge to make Britain the "most family-friendly" nation in the world, British families are among the most pressured in Europe, only ahead of Bulgaria and Romania.

Stress from money and work worries, along with a lack of support for parents and poor living conditions, are all factors, the report finds. It recommends urgent reform to the way families are helped, with one in five families struggling to make ends meet.

The report also reveals that 14 per cent of families are suffering "critical" levels of debt, compared to 1 per cent of Swedish, Finnish and Norwegian households.

In addition, almost a quarter of the average British working family income goes on childcare costs – double the percentage spent by French families and three times that for German families.

One in seven families spend more than 40 per cent of their income on the rent or a mortgage. In contrast, just 1.8 per cent of the French population are in this situation.

Britain also ranks as the second worst country in Europe for maternity and paternity leave, with new parents receiving less than ten weeks fully paid time off on average.

One in 20, or 340,800, British families live in "severe housing deprivation" – in overcrowded homes in poor condition, without a bath, shower or indoor toilet, for example. This is 12 times more than in the Netherlands, and significantly worse than in the Nordic countries, Germany and Spain.

The report provides the most comprehensive picture to date of how British families fare compared with counterparts in 26 European countries, based on an analysis of 25 indicators,

including pressures of money, work, parenting and living conditions. It draws on data from the European Union, the Organisation for Economic Co-operation and Development and the European Commission.

Although work is seen as a route out of poverty, it can also be a source of additional pressure, with Britons working some of the longest hours in Europe – on average, 43 a week.

Long working hours can affect health and time for family relationships, according to the report. It states that 78 per cent of British workers do not have flexible working hours.

It accuses the Government of a lack of focus on its family agenda, noting that the Childhood and Families task force, set up in June last year, had "delivered nothing", that pledges on flexible working had been "renegeed upon", with a Budget that "did little to engage with pressures on families". It added that the plight of families, already buckling under the strain of debts, is set to worsen.

This comes at a time when a record 2.1 million children in Britain live in poverty, despite the fact that one or both of their parents work, according to the Joseph Rowntree Foundation. The figure has soared by 400,000 in the past five years, undermining the mantra that people can work their way out of poverty.

The Government's "warm words on family friendliness are fast becoming cold comfort," according to Michael Trend, executive director of the Relationships Foundation.

He added: "Sideline family policy and you court systemic failure... A year on from the general election, it is time the Government got its act together on family policy."

Rhian Beynon, head of policy at Family Action, warned: "Changes to welfare support and high inflation mean that family finances are increasingly tight, placing a strain on families. If the Government doesn't sort this out the pressure on families will only increase."

I LIKE TRAVELLING

As for me I prefer to learn about the world travelling.

Millions people all over the world spend their holidays travelling. They travel to see other countries and continents, modern cities and the ruins of ancient towns, they travel to enjoy picturesque places or just for a change of scene. It's always interesting to discover new things and different ways of life, to meet different people, to try different food, to listen to different music.

Those who live in the country like to go to a big city and spend their time visiting museums and art galleries, looking at shop windows and dining at exotic restaurants. City residents usually like a quiet holiday by the sea and in the mountains with nothing to do but walk and bathe and lay in the sun. Most travelers and holiday-makers take a camera with them and take pictures of everything that interest them - the sights of a city, old churches and castles, views of mountains, lakes, valleys, plains, waterfalls, forests, different kinds of trees, flowers and plants, animals and birds. Later, perhaps years later, they will be reminded by the photos of the happy time they had.

People travel by train, by plane, by ship or boat and by car. All means of travel have their advantages and disadvantages. And people choose one according to their plans and preferences. The fasters way of travelling - is travelling by plane, but in my opinion the most comfortable is travelling by ship and the cheapest is travelling on foot

If we are fond of travelling, we see and learn a lot of things that we can never see or learn at home, though we may read about them in books and newspapers and see pictures of them on TV. The best way to study geography is to travel and the best way to get to know and understand the people is to meet them in their own homes.

Nowadays people mostly travel by air, as it's the fastest means of travelling. Passengers are requested to arrive at the airport 2 hours before departure time on international flights and an

hour on domestic flights, as there must be enough time to complete the necessary airport formalities. Before passengers get on board the plane, they have to register their luggage. Each passenger is given a boarding pass to be shown at the departure gate and again to the stewardess when boarding the plane. Landing formalities and custom regulations are more or less the same in all countries: while still on board the plane the passengers are given arrival cards to fill in. After the passengers have disembarked, officials will check his passport and visa. Then the passengers go to the custom for an examination of their luggage. As a rule personal belongings may be brought in duty-free. In some cases the custom inspector may ask you to open your bag for inspection.

TRAVELLING

Those who live in the country like to find themselves in large cities with their shops, cinemas, crowds of people. City-dwellers usually like a quiet holiday by the sea or in the mountains with nothing to do but walking and bathing, lazying in the sun. Most travelers and holiday makers take a camera with them and take pictures of everything that interests them - beautiful views of waterfalls, forests, unusual plants and animals. These photos will remind them of the happy time of holiday.

Modern life is impossible without travelling. There are many ways of traveling - by train, by plain, by ship, on foot. Everyone chooses his favourite one. My sister's favourite way is traveling by plain. And not because it is very comfortable. It is exciting. And of course the fastest way of travelling is by plane. But many people make their choice on travelling by train as with a train you have speed, comfort and pleasure combined. Travelling by train is of course slower than by air but it also has its advantages.

If you are going to travel by train you'd better book seats beforehand because many people are fond of travelling by train. There are some reasons why people choose railroad. Train is the cheap means of travelling. If it is summer outside it will be better to think of your trip before the vacation starts. To understand how true this is, you only have to go to a railway station. There you will see hundreds of people hurrying to catch a train. You'll waste a lot of time standing near the booking-office trying to buy a ticket.

Modern trains have very comfortable seats in all passenger cars, and there are sleeping-cars and dining-cars which make even the longest journey enjoyable. You can buy first-class, second-class and third-class sleepers in a separate compartment. If you are early before the train starts you can leave your suit-cases in the compartment and walk up and down the platform. Some people forget when and from which platform and track their train will be off. They can always ask for the track, platform and train numbers at the railroad station information bureau and also get information about next trains and their schedules. There are express, slow and long-distance trains. If you want to go somewhere and get there as quickly as possible you'd better know that express trains only stop at the largest stations while slow trains stop at all stations. You can get to far countries only by a long-distance train.

Once you are in your compartment you have to ask the guide to bring in the bedding. There are usually two lower and two upper berths in a third-class sleeper compartment. Some people like to occupy upper berths because it is more convenient and exciting to travel. During your way on the train you can read newspapers, books, look out of the window, drink tea, communicate with your neighbors or sleep. I prefer to look out of the window, because you can see the country you are passing through, and not only the clouds as when you are flying. When you are in the train you can see the beauty of nature. You can have something to eat at the stations when the train makes stops.

I envy the tourists that can travel often because I think that they study geography traveling and visiting different parts of the world. They can tell you many things which you didn't know before.

They are interesting people from whom you can learn much new for yourself. Any kind of travel helps you to understand many things that you can never see or learn at home. Though you may read about them in books and newspapers.

As for me I'd like to have a coach tour to some foreign country. Coach tours are planned and I'll have a chance to do a lot of sightseeings and have a good rest at the same time.

Немецкий язык

Migrantenfamilien: Im Kindergarten wird Deutsch gesprochen

Bei der Suche nach dem passenden Tierpärchen üben die drei Kinder zwischen zwei und drei Jahren ganz nebenbei ihr Deutsch. Sannis Eltern sind Franzosen, Julias Eltern kommen aus China und Paul hat Deutsch als Muttersprache. In der Kita Rheinaue werden Kinder ab dem 4. Lebensmonat bis zur Einschulung mit sechs Jahren betreut. Von 70 Familien haben fast 40 einen Migrationshintergrund, sie sind aus der ganzen Welt zum Studieren nach Bonn in Nordrhein-Westfalen (NRW) gekommen. Der Kindergarten wird vom Studentenwerk in Bonn betrieben. Das Konzept für diese Kinder ist einfach: Zuhause mit ihren Eltern lernen sie ihre Muttersprache. Und in der Kindertagesstätte - kurz Kita - lernen sie Deutsch. Von Vorteil sei dabei, dass die Kleinen meist deutlich vor dem dritten Lebensjahr einen Platz in der Kita bekommen, sagt Jutta Deißler, Erzieherin und Leiterin des Hauses.

Zielgruppe von Sprachtest und anschließendem Förderangebot sind Kinder mit Migrationshintergrund. Sie sprechen Deutsch oft nicht als Erstsprache. Es soll gesichert werden, dass bis zur Einschulung jedes Kind genug Deutsch spricht, um am Unterricht teilnehmen zu können. In Deutschland gehen rund 85 Prozent der Drei- bis Sechsjährigen aus Migrantenfamilien in eine Kita oder andere Tagesbetreuung. Bei deutschen Kindern sind es laut Statistischem Bundesamt sogar 95 Prozent. Bei Kindern unter drei Jahren liegt der Anteil beider Gruppen aber wegen der fehlenden Plätze deutlich niedriger.

NRW war 2007 das erste Bundesland, das einen Sprachtest eingeführt hat, der bereits zwei Jahre vor der geplanten Einschulung der Kinder gemacht wird. Heute gibt es in 14 Bundesländern 17 verschiedene Verfahren. Die Bandbreite reicht von freiwilligen Tests in Hessen bis zu Pflichttests für alle Kinder in NRW. In Bayern hingegen müssen Kinder ihr Deutsch nur dann testen lassen, wenn mindestens ein Elternteil einen Migrationshintergrund hat. Mal wird zwei Jahre, mal ein Jahr vor dem Schulstart zum Test geladen. Trotz der Bandbreite der Sprachtests: Kinder mit Migrationshintergrund würden fast überall getestet, weiß Andrea Lisker, Experte für vorschulische Sprachstandserhebung für das Deutsche Jugendinstitut. Nur in Thüringen und Mecklenburg-Vorpommern gibt es keine Deutsch-Tests. Wie viele der Kinder mit Migrationshintergrund nach einem Sprachtest eine Förderung benötigen, ist hingegen nicht bekannt. "Danach haben wir gefragt", sagt Lisker vom Deutschen Jugendinstitut. "Aber es wurde von den wenigsten Bundesländern zurückgemeldet. Manchmal aus Datenschutzgründen. Aber meist, weil es gar nicht so differenziert vermerkt wurde." Lisker hat Sprachtest und -förderung in den Bundesländern für das Deutsche Jugendinstitut in zwei Expertisen zusammengefasst. Die Ergebnisse gehen auch in den Nationalen Bildungsbericht des Bundesfamilienministeriums ein.

Busreisen Deutschland

Suchen Sie Reiseveranstalter zu Busreisen in Deutschland, ist das Angebot groß.

Busreisen in Deutschland sind sowohl bei der jungen Generation als auch bei älteren Leuten sehr beliebt, denn man muss sich fast um nichts selbst kümmern. Egal ob Sie gern Städtereisen mit geführten Stadtrundgängen machen wollen oder mit Ihrer Firma einen unvergesslichen Tagesausflug planen, zahlreiche Anbieter für Busreisen Deutschland organisieren dies für Sie.

Auch spezielle Erlebnistouren in Skigebiete oder Fahrten zu Deutschlands Weihnachtsmärkten stehen zur Wahl. Gern entscheiden sich auch Schulklassen für Busreisen in Deutschland, denn dies ist oft die einfachste Art als große Gruppe zu verreisen und dabei Spaß zu haben.

Genießen auch Sie alle Vorteile der Busreisen Deutschland!

Incentives Deutschland

Incentives in Deutschland - das sind aufregende Programme und Events für Mitarbeiter oder Kunden mit bleibender Erinnerung.

Organisiert werden die Incentives Deutschland zur Motivation und zur Teambildung bzw. Teamstärkung. Reiseveranstalter organisieren für Firmen sportliche Erlebnisse wie zum Beispiel eine gemeinsame Floßfahrt oder ein Tag im Hochseilgarten. Die Palette an möglichen Incentives Deutschland ist jedoch noch viel größer, denn dazu zählen auch mehrtätige Betriebsausflüge, oft kombiniert mit Seminaren.

Sie können auch Veranstalter finden, die Verkaufsveranstaltungen, Produktpräsentationen oder Firmenfeiern als großes unvergessliches Event veranstalten.

Incentives in Deutschland - vielleicht ein guter Tipp für Ihren Chef?

Wellnessurlaub Deutschland

Nicht umsonst liegt Wellnessurlaub in Deutschland voll im Trend - bei einem Wellnessurlaub Deutschland können Sie einfach nur relaxen und auch viel für Ihre Gesundheit tun.

Zahlreiche Wellnesshotels locken mit Verwöhnwochenenden und speziellen Beauty- und Wellnessprogrammen. Ausgefallene Massagen sind beim Wellnessurlaub in Deutschland ebenso an der Tagesordnung wie Fitnessangebote für Körper und Seele; und natürlich ist immer für Ihr leibliches Wohl bestens gesorgt.

Von Wellnessfood über 5-Gänge Menü bis hin zu romantischem Dinner für Zwei - Wellnessurlaub Deutschland lässt keine Wünsche offen.

Städte in Deutschland

Über 12.000 Städte gibt es in Deutschland. Sie sind Heimat und Arbeitsplatz für Millionen von Menschen und einige locken jährlich tausende Besucher an. Wir stellen Ihnen hier einige der bekanntesten und schönsten Städte in ganz Deutschland vor und zeigen Ihnen die besten Sehenswürdigkeiten und Museen in der Nähe - damit Sie Ihre ganz persönliche Städtereise planen können!

Die fünf beliebtesten Ziele für eine Städtereise sind zugleich fünf der bekanntesten deutschen Städte überhaupt. Platz 1 belegt mit knapp 8 Millionen Besuchern pro Jahr Berlin. Schon seit Jahren gilt die deutsche Hauptstadt als europäische Metropole, die man einfach gesehen haben muss! Platz 2 belegt München im Süden Deutschlands. Die bayerische Landeshauptstadt vereint deutsche Tradition mit Weltoffenheit und ist eingebettet in eine malerische Alpenkulisse!

Kurzreisen Deutschland

Kurzreisen in Deutschland sind die häufigste Art dem Alltag zu entfliehen um wieder neue Energie zu schöpfen.

Lassen Sie sich von den Reiseveranstaltern Ihre Kurzreisen Deutschland organisieren - egal ob Städtereisen mit besonderem Sightseeing- und Kulturprogramm oder ein Kurztrip auf's

Land. Viele Anbieter haben sich auf Kurzreisen in Deutschland spezialisiert um Ihnen die bestmöglichen Angebote machen zu können.

So werden ganze Pakete nach Ihren Wünschen geschnürt, hinsichtlich Unterkunft, inklusive An- und Abreise, speziellen Events und Highlights.

Wollen auch Sie einfach für ein paar Tage raus? Dann sind Kurzreisen Deutschland genau das Richtige für Sie.

Французский язык

Le casse-tête de l'adoption d'enfants haïtiens

La France a gelé toute procédure dans l'attente d'une signature par Port-au-Prince de la Convention de La Haye.

Avant le séisme en Haïti de janvier 2010, Sophie et Marc avaient engagé une procédure d'adoption. Leur fille, Adèle, est finalement arrivée en France en août dernier. Depuis, les soucis administratifs s'accumulent. Presque un an plus tard, leur enfant ne bénéficie pas d'une adoption plénière. Seule une adoption simple lui a été accordée par le tribunal de Versailles (Yvelines), contrairement à sa grande sœur, Flore, adoptée elle aussi en Haïti il y a plusieurs années. «Psychologiquement c'est difficile, il y a une différence entre nos deux enfants, c'est lamentable», déplore la mère adoptante. Sur ses papiers, qui expirent en août 2011, Adèle est toujours haïtienne et porte son prénom d'origine, Alexandra. «Notre fille n'est pas inscrite dans notre livret de famille. C'est comme si la loi considérait que nous sommes des semi-parents», témoigne Sophie, dépitée.

Impossibilité juridique de modifier le prénom de son enfant, difficultés en matière d'héritage et d'acquisition de la nationalité : selon Nadine Bihore-Pinget, présidente d'Adoption sans frontières, «l'adoption simple n'assure pas des droits aussi protecteurs qu'une adoption plénière». Après l'émotion du rapatriement de centaines d'enfants en 2010, sous l'égide du gouvernement, ce flou irrite les associations. «Les familles sont inquiètes car elles pensent que la sécurité juridique de leurs enfants n'est pas assurée», confie Geneviève Miral, présidente d'Enfance et familles d'adoption.

Ce statut moins protecteur découle du droit haïtien qui ne reconnaît pas la rupture irréversible et définitive du lien de filiation, dans un pays où la plupart des enfants proposés à l'adoption ne sont pas orphelins. «Jusqu'en 2009, certaines familles ont pu obtenir malgré cela la conversion en adoption plénière, en faisant signer aux parents biologiques un consentement éclairé devant un notaire», explique un porte-parole du ministère de la Justice. Mais le gouvernement de Port-au-Prince a mis fin à cette pratique en 2009.

Conférence internationale

Depuis, les tribunaux français ne tiennent pas forcément compte de cette décision. Un dossier équivalent peut ainsi donner lieu à une adoption plénière à Pau ou à Poitiers, alors qu'il aboutira à une adoption simple à Versailles. Soucieuse d'éviter des différences de traitement entre enfants, la Chancellerie a adressé en décembre une circulaire pour «rappeler aux parquets les règles en vigueur» - c'est-à-dire leur recommander de requérir une adoption simple dans le cas des enfants venus d'Haïti. L'association EFA (Enfance et familles d'adoption) a déposé un recours contre ce texte devant le Conseil d'État.

«Ce problème sera définitivement réglé le jour où Haïti aura signé la Convention de La Haye sur l'adoption internationale. Une fois ce pas franchi, un petit Haïtien pourra être adopté comme n'importe quel autre enfant», souligne-t-on au Quai d'Orsay. En attendant, la France a gelé toute

nouvelle procédure dans ce pays. Une conférence internationale sur le sujet doit se tenir en juin à Port-au-Prince.

La flotte "Croisières de France"

Que ce soit en Méditerranée ou aux Caraïbes les bateaux de la compagnie Croisières de France vous séduiront par bien des aspects. De taille humaine, chaleureux, accueillants, ces bateaux représentent bien l'art de vivre à la française. C'est un véritable voyage de rêve à un tarif pas cher qui vous est proposé et pour vous être agréables la plupart des croisières en Méditerranée ou aux Caraïbes ont le vol inclus dans leur prix et très souvent le séjour des enfants est gratuit. Cette croisière a l'avantage d'être 100% francophone et de vous offrir la formule tout inclus. Lors des excursions vous irez de découverte en découverte : les musées et les édifices historiques sont présents en très grand nombre dans les pays visités ! Pour votre détente vous aurez l'embarras du choix avec piscines, jacuzzis, Spa, fitness, discothèque, casino, bibliothèque.... Une chose est certaine, avec Croisières de France vous allez passer des vacances magiques... bonheur garanti !

La Côte d'Azur

La Côte d'Azur est une région côtière française au bord de la Méditerranée. Dans cette région il y a beaucoup de stations balnéaires; le pays offre les conditions d'un printemps presque constant, même en hiver. Et - contraste étonnant - à moins d'une heure de la Côte les stations de sports d'hiver étalent leurs champs de neige. Chaque région de la Côte d'Azur a une physionomie particulière.

Saint-Tropez, petit port de pêche, est le rendez-vous des vedettes. De Cannes à Menton s'étend la région vraiment organisée pour recevoir, loger, distraire ses hôtes. Le pays tout entier est une agglomération de villas et d'hôtels. Les touristes y trouvent toutes sortes de plaisirs: fêtes de carnaval, régates, festivals multiples, sans compter les terrains de golf, les casinos et les musées

Capitale de la Côte d'Azur, ville de repos et de fête, Nice est surtout appréciée pour la douceur de son climat et son dynamisme culturel. C'est aussi une ville de commerce. Grasse est la capitale mondiale des parfums naturels. La ville est entourée de cultures florales qui embaument l'air qu'on y respire.

Parmi les plantes qu'on y cultive on peut citer la rose, le jasmin, le mimosa, la violette, la lavande, la menthe. On cueille presque dix mille tonnes de fleurs chaque année. Cependant la concurrence des parfums synthétiques a obligé des milliers de spécialistes à se tourner vers d'autres cultures: celle des fleurs à bouquet, des légumes et des arbres fruitiers.

La Côte d'Azur est beaucoup aimée à la fois des poètes, des peintres, des artistes et de la foule internationale.

Marseille

Marseille est située sur la côte méditerranéenne. La ville compte près d'un million d'habitants. Elle a été fondée par les Grecs au VI^{ème} siècle avant notre ère. En quelques siècles Marseille est devenue un véritable empire commercial. En 49 J.César* s'empare de la ville. Son rôle économique devient moins important. Mais grâce aux croisades la ville connaît un nouvel essor. Elle est réunie à la France en 1481.

Son expansion commerciale se prolonge jusqu'à la Révolution de 1789 à laquelle elle se montre bien favorable. Un bataillon de Marseillais arrivé à Paris lors de l'insurrection du 10 août 1792 adopte et popularise le chant composé par Rouget de Lisle. Depuis, le chant est appelé *Marseillaise*. Maintenant, c'est l'hymne national de la République française.

Ruinée par les guerres de la Révolution et de l'Empire, Marseille retrouve sa prospérité à la suite des conquêtes coloniales et de l'ouverture du canal de Suez. La ville, endommagée lors de la Deuxième guerre mondiale, a été libérée en 1944.

Dans la ville il y a de nombreux musées: Musée d'Archéologie méditerranéenne, Musée d'Art contemporain, Musée de la Mode et d'autres; on peut aussi admirer de belles basiliques et cathédrales. Le port de Marseille est un des plus anciens ports français, pourtant il est encore à l'heure actuelle un des plus actifs. L'aménagement du port, agrandi au début du XXème siècle, se prolonge de nos jours. C'est le premier port de France et le troisième d'Europe pour les marchandises. Marseille est aussi un grand port de voyageurs (Afrique, Asie et Océanie) et le centre d'une agglomération très industrialisée. Marseille est reliée à Paris par le TGV. Des autoroutes la relie avec d'autres villes françaises aussi bien qu'avec l'Espagne et l'Italie. L'aéroport de Marseille est le troisième de France.

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины «Иностранный язык» Основная литература

Английский язык

1. Английский язык: новые темы для чтения и обсуждения/ Сост. А.К. Дятлова, А.В. Зайцева, Н.А. Павлова, Е.В. Панкина, И.И. Шуткова. (Пенз.гос.пед.ун-т им. В.Г. Белинского). – Пенза, 2012. – 88 с. <http://elib.pnzgu.ru/library/12374700>
2. Английский язык: личное и деловое письмо / Сост. Т.В. Корнаухова, С.В. Кузнецова (Пензенский государственный университет). – Пенза, 2013 – 109 с. <http://elib.pnzgu.ru/library/22072400>
3. Гаевская Н.А. Учимся читать газеты на английском языке: учеб. пособие / Н.А. Гаевская. Пенза: Изд-во ПГУ, 2014. (в библиотеке ПИ им. В.Г. Белинского)
4. Шепелева Е.В., Кузнецова С.В. Уроки английского языка: учеб.-метод. пособие. Пенза: Изд-во ПГУ, 2015. (в библиотеке ПИ им. В.Г. Белинского)
5. Методическое пособие по грамматике английского языка для студентов 1-2 курсов неязыковых факультетов. / Сост. А.В. Зайцева, В.Ю. Мурзина и др. - Пенза: Изд-во ПГУ, 2010. – 96 с. (в библиотеке ПИ им. В.Г. Белинского)

Немецкий язык

1. Немецкий язык: Новые темы для чтения и обсуждения: учеб.-метод. пособие / под ред. канд. пед. наук, доц. С. А. Ломоховой. – Пенза : Изд-во ПГУ, 2013. – 76 с. <http://elib.pnzgu.ru/library/471700>
2. Старостина Н.В. Немецкий язык: тексты для чтения и перевода. Пенза: Изд-во ПГУ, 2013. <http://elib.pnzgu.ru/library/12591200>
3. Старостина Н.В. Bildung: Entstehung und Werdegang: учеб. пособие по немецкому языку. Пенза: Изд-во ПГУ, 2015. <http://elib.pnzgu.ru/library/12561600>
4. Телегина А.Т. Deutsch: Сборник контрольно-тренировочных заданий, текстов для чтения, беседы и перевода по немецкому языку. Учебно-методическое пособие для студентов неязыковых специальностей заочных отделений вузов. Пенза: ПГУ, 2015. <http://elib.pnzgu.ru/library/17043200>
5. Телегина А.Т. Deutsche Grammatik: Теоретические и практические материалы по грамматике немецкого языка. Учебное пособие для студентов неязыковых специальностей. Пенза: ПГУ, 2014. <http://elib.pnzgu.ru/library/17074200>

Французский язык

1. Глухова Ю.Н. Французский язык. Учебник для студентов гуманитарных вузов. - М.: Высшая школа, 2005. –368 с. **(в библиотеке ПИ им. В.Г. Белинского)**
2. Мошенская Л.О. Французский язык. Учебник для начинающих. - М.: Высшая школа, 2010. –375 с. **(в библиотеке ПИ им. В.Г. Белинского)**
3. Телегина А.Т. Французский язык: «Parlons français!» Учебные задания и методические рекомендации по французскому языку для формирования коммуникативной компетентности. Учебное пособие для студентов неязыковых специальностей дневного отделения. Пенза: ПГУ, 2014. **(в библиотеке ПИ им. В.Г. Белинского)**
4. Телегина А.Т. Французский язык: Учебные задания и методические рекомендации по французскому языку для студентов заочного отделения. Учебное пособие для студентов неязыковых специальностей заочных отделений вузов. Пенза: ПГУ, 2014. **(в библиотеке ПИ им. В.Г. Белинского)**

Дополнительная литература

Английский язык:

1. Базанова Е.М. Английский язык. Учебник для студентов неязыковых вузов. Intermediate / Е.М. Базанова, И.В. Фельснер. - М.: Дрофа, 2002. - 396 с. **(в библиотеке ПИ им. В.Г. Белинского)**
2. Мурзина В.Ю. English Types of Questions. - Пенза: Изд-во ПГУ, 2010. – 81 с. **(в библиотеке ПИ им. В.Г. Белинского)**
3. Мурзина В.Ю. Сравнительные конструкции. - Пенза: Изд-во ПГУ, 2012. – 132 с. **(в библиотеке ПИ им. В.Г. Белинского)**

Немецкий язык:

1. Коляда Н.А. Страноведение. Германия / Н.А. Коляда . – Ростов н/Д : Феникс [Ростов н/Д], 2002 . – 319 с. **(в библиотеке ПИ им. В.Г. Белинского)**
2. Телегина, А.Т. Deutsch als Fachsprache: Практические материалы и методические рекомендации по немецкому языку для студентов гуманитарного и юридического циклов. Учебное пособие по немецкому языку для студентов неязыковых специальностей вузов очного и заочного отделений. Пенз. гос. пед. ун. им. В.Г. Белинского – Пенза, 2012. – 430 с. <http://elib.pnzgu.ru/library/13031700>

Французский язык:

1. Борисов А.В. Le systeme d'enseignement en France: учебно-методическое пособие; М-во образования и науки РФ, Пензенский государственный университет. - Пенза : Изд-во Пенз. гос. ун-та, 2013. - 38 с. **(в библиотеке ПИ им. В.Г. Белинского)**
2. Дубровская Н.Б. Французский язык. Страноведение: учебное пособие / Н. Б. Дубровская, Е. Ю. Бусурина, Ю. А. Бальш. -М. : Медицина XXI, 2006. - 400 с. **(в библиотеке ПИ им. В.Г. Белинского)**

Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

<http://www.macmillandictionary.com/>
<http://www.youtube.com/macmillanelt>
<http://www.oup.co.uk/>
<http://www.cambridge.org/>
<http://www.expresspublishing.co.uk/>
<http://www.wordsmyth.net/>
<http://www.merriam-webster.com/>
<http://www.bibliomania.com/>
<http://www.native-english.ru/programs>
http://www.bbc.co.uk/russian/learning_english/

<http://www.britishcouncil.org/ru/russia/>
<http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/>
<http://www.usingenglish.com/>
<http://www.english-globe.ru/>
<http://www.dw.de>
<http://de.wikipedia.org>
<http://www.goethe.de>
<http://www.daad.de>
www.franceguide.com
www.spa-info.be
www.languages-study.com
www.infrance-ru
www.netprof.fr

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины «Иностранный язык»

Комплект учебной мебели: парты, стол преподавательский, стулья	
Аудиовизуальные средства обучения: CD проигрыватели	Восполняют отсутствие языковой среды, повышают мотивацию. Используются для развития навыков аудирования, говорения, письма.
Ноутбук	Используются для демонстрации презентаций, подготовленных преподавателями и студентами. Используются для демонстрации фильмов.
Мультимедийная система (переносная): проектор, экран настенный рулонный, ноутбук	Восполняют отсутствие языковой среды, повышают мотивацию. Используются для развития навыков аудирования, говорения, письма.

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 44.03.05 педагогическое образование

Программу составили:

1. к.п.н., доцент Кузнецова С.В.

2. к.п.н., доцент Старостина Н.В.



Настоящая программа не может быть воспроизведена ни в какой форме без предварительного письменного разрешения кафедры-разработчика программы.

Программа одобрена на заседании кафедры «Иностранные языки»

Протокол № 8

от «28» марта 2016 г.

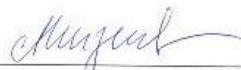
Заведующий кафедрой



Павлова Н.А.

Программа согласована с заведующим выпускающей кафедрой Казаковым А.Ю.

Общая физика и методика обучения физике



12.04.2016 г.

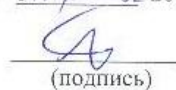
(подпись, Ф.И.О., дата)

Программа одобрена методической комиссией ФФМиЕН

Протокол № 9

от «13» апреля 2016 г.

Председатель методической комиссии ФФМиЕН



Родионов М.А.

(подпись)

**Сведения о переутверждении программы на очередной учебный год
и регистрации изменений**

Учебный год	Решение кафедры (№ протокола, дата, подпись зав. кафедрой)	Внесенные изменения	Номера листов (страниц)		
			заменен- ных	новых	аннулиро- ванных
2016-2017	№1, 31.08.2016 <i>ЛЮ</i>	<i>программа переутверждена</i>	-	-	-
2017-2018	№1, 31.08.2017 <i>ЛЮ</i>	<i>программа переутверждена</i>	-	-	-